# CONNECT PELLET EDGE E26 / E40

## Brennraum rechts

Instrukcja montażu i obsługi



RIKA®

## SPIS TREŚCI

Legenda ... 3

1. WAŻNE INFORMACJE 5
Opakowanie ... 5
Ogólne ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa ... 5
Podłączenie elektryczne ... 5
Pierwsze rozpalanie ... 5
Prawidłowe podłączenie kominka ... 6
Podłączenie do wspólnego komina ... 6
Praca niezależna od powietrza w pomieszczeniu ... 6
Praca z wykorzystaniem powietrza z otoczenia ... 6
MULTIAIR – przewód powietrza konwekcyjnego ... 6

2. MONTAŻ PIECA 7
Podłączenie do komina ... 7
Podłączenie do komina ze stali nierdzewnej ... 7
Powietrze do spalania ... 7
Doprowadzenie zewnętrznego powietrza do spalania ... 7

3. OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA 8
Minimalne odległości ... 8
Odległości bezpieczeństwa ... 9
Ochrona podłogi ... 9

4. TECHNOLOGIA I FUNKCJE BEZPIECZEŃSTWA 10
Wygoda obsługi ... 10
Najwyższa wydajność – najniższy poziom emisji ... 10
DAR – Dynamiczna regulacja przepływu powietrza ... 10
Monitorowanie podciśnienia ... 10
Wyłączenie przy niskiej temperaturze ... 10
Zabezpieczenie przed przeciążeniem elektrycznym ... 10
Automatyczny cykl czyszczenia ... 10
Monitorowanie komponentów ... 10
Monitorowanie silnika ślimakowego ... 10
Awaria zasilania (podczas pracy ogrzewania) ... 10
Awaria zasilania (w fazie rozruchu) ... 10

5. OPCJE ZWIĘKSZAJĄCE KOMFORT 11
Czujnik pomieszczeniowy/bezprzewodowy czujnik pomieszczeniowy ... 11
Interfejs ... 11
Sterowanie zewnętrzne ... 11
Interfejs szeregowy ... 11
Złącze USB ... 11
Zewnętrzny termostat pokojowy ... 11
Złącze zewnętrzne – mostek kablowy ... 11
Opcja RIKA FIRENET 2. generacji ... 11
Sterowanie głosowe RIKA VOICE ... 11

6. PODSTAWY WIEDZY O PALIWACH – PELLET 12
Charakterystyka peletu ... 12
Specyfikacja peletów drzewnych zgodnie z normą ENplus – A1 ... 12
Uzupełnianie pelletu podczas pracy pieca ... 12
Przechowywanie pelletu ... 12
Piec kom. przeznaczony do pracy okresowej (INT) ... 12
Ilość paliwa ... 12

## 7. INSTRUKCJA DOTYCZĄCA PROTOKOŁU URUCHOMIENIA 13
Instrukcja obsługi ... 13

## 8. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE 14
Otwieranie drzwiczek paleniska ... 14
Czyszczenie paleniska ... 14
Czyszczenie czujnika temp. płomienia ... 14
Opróżnianie szuflady na popiół ... 14
Czyszczenie szyby w drzwiach ... 14
Czyszczenie powierzchni lakierowanych ... 14

## 9. UTRZYMANIE CZYSTOŚCI 15
Otwory wylotowe powiet. konwekcyjnego ... 15
Powietrze do spalania – króciec wlotowy ... 15
Czyszczenie zbiornika na pellet ... 15
Czyszczenie przewodów spalinowych ... 15
Kontrola uszczelek ... 15
Kontrola łożysk ... 15
Czyszczenie przewodów spalinowych i kanału zbiorczego spalin ... 16

## 10. TRUDNE PRZYPADKI – MOŻLIWE ROZWIĄZANIA 17
Przypadek problemowy nr 1 ... 17
Przypadek problemowy nr 2 ... 17
Przypadek problemowy nr 3 ... 17

## 11. DANE TECHNICZNE 18
Wymiary, waga i podłączenie ... 20
Dane techniczne ... 21
Przegląd części zamiennych – widok rozłożony ... 22
CONNECT PELLET EDGE E26 ... 23
CONNECT PELLET EDGE E40 ... 24
Górne przyłącze rury spalinowej - RAO ... 26

## 12. GWARANCJA PRODUCENTA RIKA 30

## 13. USTAWOWE PRAWA KONSUMENTA I WYŁĄCZENIA GWARANCYJNE 30

## 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI 31
Informacje dotyczące poszczególnych elementów urządzenia ... 31
Fragment wykazu kodów odpadów zawartego w rozporządzeniu w sprawie europejskiego wykazu odpadów ... 31
Utylizacja sprzętu elektrycznego i recykling ... 31

## 15. ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI UE 31


### Legenda

...ważna informacja

...praktyczna wskazówka

...ręcznie

...klucze sześciokątne nr 8

...delikatny

...jest zgodne z przepisami UE

...Proszę zapoznać się z instrukcją obsługi i zgodnie z nią postępować

...nie wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi







# PIEC TO ZAWSZE WIĘCEJ NIŻ „TYLKO" ŹRÓDŁO CIEPŁA.

Szanowni Państwo,

Chcielibyśmy serdecznie podziękować Państwu za za wybór pieca marki RIKA. Dzięki temu produktowi wysokiej jakości pragniemy nie tylko zapewnić Państwu ciepło w domu, ale także stworzyć w Państwa domu przytulną atmosferę.

Jesteśmy dumni, że możemy zaoferować Państwu produkt, który jest nie tylko funkcjonalny, ale także zachwyca atrakcyjnym wyglądem. Wysoka jakość i troska o zrównoważony rozwój stanowią fundament naszej filozofii. Wierzymy, że dzięki tym wartościom Państwa nowy piec będzie służył niezawodnie przez długie lata.

Aby zapewnić długotrwałą wydajność i sprawność pieca, ważne jest regularne przeprowadzanie prac związanych z czyszczeniem i konserwacją. Oto kilka ważnych kwestii, na które należy zwrócić uwagę:

1. **Należy regularnie czyścić wnętrze pieca, aby usunąć osady i zabrudzenia. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w sekcji „CZYSZCZENIE I KONSERWACJA".**

2. **Należy regularnie zlecać konserwację pieca wykwalifikowanemu specjaliście, aby upewnić się, że wszystkie elementy działają prawidłowo i nie wykazują oznak zużycia.**

3. **Prosimy również o przestrzeganie zalecanych środków bezpieczeństwa, aby uniknąć wypadków i szkód.**

Regularne wykonywanie tych prostych czynności związanych z pielęgnacją i konserwacją pozwoli zapewnić optymalne działanie pieca i zapewni Państwu długotrwałą radość z jego użytkowania.

Życzymy wielu wyjątkowych chwil w cieple domowego ogniska i serdecznie dziękujemy za okazane nam zaufanie.

Z poważaniem

Karl Stefan

Riener, Karl Philipp

Riener, Stefan Riener

# 1. WAŻNE INFORMACJE

## Opakowanie

Twoje pierwsze wrażenie jest dla nas ważne!

Opakowanie Państwa nowego pieca kominkowego zapewnia doskonałą ochronę przed uszkodzeniami. Mimo to podczas transportu może dojść do uszkodzenia pieca lub jego akcesoriów.

**Uwaga**
Po otrzymaniu przesyłki należy dokładnie sprawdzić stan pieca oraz kompletność dostawy. Wszelkie wady należy niezwłocznie zgłosić sprzedawcy specjalizującemu się w piecach kominkowych! Podczas rozpakowywania należy zwrócić szczególną uwagę na to, aby okładzina kamienna pozostała nienaruszona. Na materiale bardzo łatwo mogą powstać zadrapania. Okładziny kamienne są wyłączone z gwarancji.

Opakowanie nowego pieca wykonano w dużej mierze z materiałów przyjaznych środowisku.

**Wskazówka**
Drewno, z którego wykonano opakowanie, nie jest poddane obróbce powierzchniowej, dlatego po usunięciu ewentualnych gwoździ lub śrub można je spalić w piecu. Karton i folia (PE) mogą być bez problemu oddane do gminnych punktów zbiórki odpadów w celu recyklingu.

## Ogólne ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Należy bezwzględnie przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa.

- Przed montażem i uruchomieniem pieca należy dokładnie zapoznać się z całą instrukcją obsługi.
- Właściciel małej instalacji grzewczej lub osoba uprawniona do dysponowania tą instalacją ma obowiązek przechowywać dokumentację techniczną i przedstawiać ją na żądanie właściwych organów lub kominiarza.
- Należy przestrzegać norm krajowych i europejskich, a także lokalnych przepisów dotyczących montażu i eksploatacji kominka!
- Piece RIKA można ustawiać wyłącznie w pomieszczeniach mieszkalnych o standardowej wilgotności powietrza (pomieszczenia suche zgodnie z normą VDE 0100 część 200). Piece nie są zabezpieczone przed rozpryskami wody i nie wolno ich ustawiać w pomieszczeniach mokrych. Minimalna objętość pomieszczenia montażowego wynosi 40 $m^2$.
- Przed ustawieniem pieca należy upewnić się, czy nośność konstrukcji nośnej wytrzyma ciężar pieca.
- Do transportu urządzenia grzewczego należy używać wyłącznie zatwierdzonych środków transportowych o odpowiedniej nośności.
- Nie wolno używać pieca jako podestu ani podpory do prac na wysokości.
- W żadnym wypadku nie wolno użytkować pieca z uszkodzonymi uszczelkami drzwi. Uszczelki należy wymienić na oryginalne uszczelki RIKA, a wymianę musi przeprowadzić wyspecjalizowana firma.
- W wyniku spalania paliwa uwalnia się ciepło, co powoduje silne nagrzanie powierzchni urządzenia grzewczego, drzwiczek, uchwytów drzwiczek i elementów sterujących, szyb w drzwiczkach, rur spalinowych oraz, w niektórych przypadkach, przedniej ścianki urządzenia grzewczego. Należy unikać dotykania tych elementów bez odpowiedniej odzieży ochronnej lub środków pomocniczych, takich jak np. rękawice chroniące przed wysoką temperaturą lub uchwyt do obsługi.
- Proszę zwrócić uwagę swoich dzieci na to szczególne zagrożenie i trzymać je z dala od urządzenia grzewczego podczas jego pracy.
- Należy spalać wyłącznie zatwierdzone paliwo.
- Spalanie lub wprowadzanie do komory spalania substancji łatwopalnych lub wybuchowych (benzyna, oleje lampowe o właściwościach zbliżonych do benzyny, nafta, podpałki do grilla, alkohol etylowy lub podobne płyny), takich jak puste puszki po aerozolach i tym podobne, a także przechowywanie ich w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia grzewczego, jest surowo zabronione ze względu na ryzyko wybuchu.
- Podczas dogrzewania nie należy nosić luźnej lub łatwopalnej odzieży.
- Należy upewnić się, że żadne żarzące się kawałki nie spadną z komory spalania na materiały łatwopalne.
- Zabrania się umieszczania przedmiotów nieodpornych na wysoką temperaturę na grzejniku lub w jego pobliżu.
- Nie należy kłaść ubrań do suszenia na piecu.
- Stojak do suszenia odzieży lub podobnych przedmiotów należy ustawić w odpowiedniej odległości od urządzenia grzewczego – POWAŻNE ZAGROŻENIE POŻAROWE!
- Podczas eksploatacji urządzenia grzewczego zabrania się przetwarzania materiałów łatwopalnych i wybuchowych w tym samym lub w sąsiednich pomieszczeniach.
- Jeśli piec jest ogrzewany w trybie ciągłym, powoduje to zwiększone zużycie, zwłaszcza elementów narażonych na obciążenia termiczne. Może to skrócić częstotliwość czyszczenia. Dlatego należy bezwzględnie przestrzegać wytycznych dotyczących czyszczenia i konserwacji!

**Uwaga**
W piecu nie wolno spalać odpadów ani substancji płynnych!

**Uwaga**
UWAGA podczas napełniania zbiornika. Otwór zbiornika na pelety ma odpowiednie wymiary, co zapewnia łatwe napełnianie. Należy bardzo uważać, aby pelety nie spadły na żebra konwekcyjne ani na gorącą obudowę pieca. Może to spowodować intensywne dymienie.

**Wskazówka**
Dlatego zalecamy uzupełnianie zbiornika, gdy piec jest zimny.

**Uwaga**
W żadnym wypadku nie należy zasłaniać otworów konwekcyjnych pieca, aby zapobiec przegrzaniu wbudowanych elementów!

**Uwaga**
Podczas nagrzewania i stygnięcia elementy pieca rozszerzają się i kurczą pod wpływem zmian temperatury. Mogą być słyszalne delikatne trzaski i odgłosy wynikające z rozszerzalności cieplnej materiałów.

**Uwaga**
Nie wolno dokonywać żadnych zmian w palenisku. Spowoduje to ponadto utratę gwarancji i rękojmi.

## Podłączenie elektryczne

Piec jest dostarczany z kablem przyłączeniowym o długości ok. 2 m z wtyczką typu Euro. Kabel ten należy podłączyć do gniazdka o napięciu 230 V i częstotliwości 50 Hz. Średni pobór mocy elektrycznej w normalnym trybie ogrzewania wynosi około 20 watów. Podczas automatycznego procesu rozpalania – około 150 watów. Kabel zasilający należy ułożyć w taki sposób, aby uniknąć jakiegokolwiek kontaktu z gorącymi lub ostrymi krawędziami zewnętrznych powierzchni pieca.

**Uwaga, zagrożenie życia!**
Nie wolno użytkować urządzenia z uszkodzonym kablem przyłączeniowym!
Jeśli kabel przyłączeniowy jest uszkodzony, należy go niezwłocznie wymienić w wykwalifikowanym serwisie, aby uniknąć dalszego zagrożenia.

**Uwaga**
Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia spowodowane nieprawidłowym podłączeniem lub użytkowaniem, a gwarancja traci ważność.

## Pierwsze rozpalanie

Korpus pieca, elementy stalowe i żeliwne oraz rury spalinowe są pokryte lakierem żaroodpornym. Podczas pierwszego rozpalania powłoka lakiernicza ulega ostatecznemu utwardzeniu, czemu może towarzyszyć charakterystyczny zapach.
W trakcie tego procesu należy unikać dotykania i czyszczenia lakierowanych powierzchni. Proces utwardzania powłoki kończy się po pracy pieca z wysoką mocą grzewczą.

## Prawidłowe podłączenie kominka

Aby dobrać odpowiednie przyłącze i zapewnić prawidłowe podłączenie pieca do komina, prosimy zapoznać się z punktem „MONTAŻ PIECA" lub skonsultować się z lokalnym kominiarzem.

- Nieprawidłowo wykonane lub użytkowane przewody kominowe mogą stwarzać zagrożenie związane z przedostawaniem się spalin do pomieszczeń oraz ryzykiem pożaru. W sprawie ich rozmieszczenia i montażu należy zasięgnąć porady licencjonowanej firmy specjalistycznej.
- Podczas podłączania rury spalinowej do komina, w obszarze ścian wyłożonych drewnem, należy przestrzegać odpowiednich wytycznych montażowych.
- W przypadku niekorzystnych warunków pogodowych należy bezwzględnie zwrócić uwagę na powstawanie dymu (warunki inwersji termicznej) oraz na warunki ciągu kominowego.
- Jeśli dopływ powietrza do spalania jest niewystarczający, może dojść do zadymienia mieszkania lub wycieku spalin. Ponadto w urządzeniu grzewczym i kominie mogą gromadzić się szkodliwe osady.
- W przypadku wydostawania się spalin należy wygasić ogień i sprawdzić, czy otwór wlotowy powietrza jest drożny, a przewody spalinowe i rura pieca są czyste. W razie wątpliwości należy bezwzględnie skontaktować się z kominiarzem, ponieważ zakłócenie ciągu może być również związane z nieprawidłową pracą komina..
- Gdy piec kominkowy nie jest w użyciu, drzwiczki paleniska należy utrzymywać w pozycji zamkniętej.
- Błędne obliczenia i wymiarowanie kominka mogą prowadzić do zanieczyszczenia komina sadzą, tj. do osadzania się łatwopalnych substancji, takich jak sadza i smoła, a w konsekwencji do pożaru kominka.
- W razie pożaru kominka należy wyciągnąć wtyczkę pieca z gniazdka. Wezwij straż pożarną i zapewnij bezpieczeństwo sobie oraz wszystkim domownikom!

## Podłączenie do wspólnego komina

- Piec jest przystosowany do podłączenia do wspólnego komina, również w instalacjach mieszanych
- Konieczne jest wykonanie obliczeń dotyczących komina zgodnie z normą EN 13384-2.
- Zastosowanie mieszane wyłącznie w połączeniu z urządzeniem zabezpieczającym BROKO zgodnie z certyfikatem DIBt nr Z-43.13-485.
- Należy zwrócić uwagę na różnice w przepisach obowiązujących w poszczególnych krajach.

## Praca niezależna od powietrza w pomieszczeniu

Państwa piec należy do kategorii CC, co oznacza, że może być użytkowany jako piec na pellet niezależny od powietrza w pomieszczeniu.

Ponieważ powietrze niezbędne do spalania jest doprowadzane z zewnątrz szczelnymi przewodami, piec można instalować również w pomieszczeniach użytkowych wyposażonych w szczelne okna i drzwi, a także w pomieszczeniach z mechaniczną wentylacją nawiewno-wywiewną (zob. „DOPROWADZANIE POWIETRZA DO SPALANIA").

Wbudowany czujnik różnicy ciśnień kontroluje różnicę ciśnień między komorą spalania a pomieszczeniem, w którym zainstalowano urządzenie, niezbędną do prawidłowego działania.

Jeśli wymagane ciśnienie różnicowe jest niewystarczające, pieca nie można uruchomić lub, ze względów bezpieczeństwa, jego praca zostanie wstrzymana.

Nie może dojść do wydostania się spalin w ilościach stwarzających zagrożenie.

Dodatkowe zabezpieczenie nie jest konieczne.

Pieca nie wolno montować w połączeniu z systemami wentylacyjnymi, w których podciśnienie wynosi poniżej -15 Pa.

**Uwaga**
Prosimy zawsze przestrzegać obowiązujących lokalnych przepisów i zasad, po konsultacji z lokalnym kominiarzem.

## Praca z wykorzystaniem powietrza z otoczenia

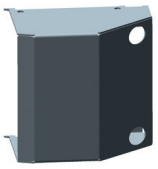
Jeśli piec jest zainstalowany bez zewnętrznego dopływu powietrza, uznaje się go za urządzenie zasilane powietrzem z pomieszczenia, w którym się znajduje.
W takim przypadku powietrze do spalania jest doprowadzane z pomieszczenia przez króćce wlotowe umieszczone w tylnej części pieca.
Należy zatem zadbać o to, aby zawsze było wystarczająco dużo świeżego powietrza zapewniającego prawidłowe spalanie oraz aby na piec nie oddziaływały żadne urządzenia odciągające powietrze z pomieszczenia.
Wymaganą ilość świeżego powietrza można znaleźć w tabeli danych technicznych.
W połączeniu z instalacjami wentylacyjnymi (np. instalacjami kontrolowanej wentylacji nawiewno-wywiewnej, okapami kuchennymi itp.) należy zapewnić wzajemne monitorowanie i zabezpieczenie pieca oraz instalacji wentylacyjnej (np. za pomocą regulatora ciśnienia różnicowego itp.). Należy zapewnić niezbędny dopływ powietrza do spalania wynoszący ok. 20 $m^3$/h.

## MULTIAIR – przewód powietrza konwekcyjnego

Tylko dla pieców z funkcją MULTIAIR:

- Ilość powietrza konwekcyjnego i jego temperatura dla każdego wentylatora są dostosowane do ogrzewania dodatkowego pomieszczenia.
- Warunki podłączenia należy uzgodnić z właściwym organem.
- Maksymalna temperatura powietrza konwekcyjnego na wylocie urządzenia wynosi 180 C°.
- Przewód powietrza konwekcyjnego powinien być jak najkrótszy.
- Należy ograniczyć liczbę zmian kierunku prowadzenia przewodu do minimum.
- Aby zapobiec powstaniu podciśnienia w pomieszczeniu, w którym zainstalowano urządzenie, lub nadciśnienia w poszczególnych pomieszczeniach objętych systemem MULTIAIR, należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza w tych pomieszczeniach (np. poprzez szczelinę w drzwiach, kratki wentylacyjne itp.).

W niektórych modelach fabrycznie zamontowana jest osłona nad dmuchawą MULTIAIR, która zapobiega bezpośredniemu oddawaniu ciepła w kierunku ściany.



Ilustracja symboliczna

Nie wolno użytkować urządzenia bez tej osłony lub bez podłączonego przewodu konwekcyjnego. Nieprzestrzeganie tego wymogu powoduje utratę gwarancji, a producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody.

**Uwaga**
Podczas podłączania przewodu powietrza konwekcyjnego należy bezwzględnie przestrzegać krajowych i regionalnych przepisów budowlanych oraz przepisów przeciwpożarowych. Instalację i montaż może przeprowadzać wyłącznie autoryzowana firma specjalistyczna.

# 2. MONTAŻ PIECA

**Uwaga**
Montaż może być wykonywany wyłącznie przez autoryzowaną firmę specjalistyczną.

**Uwaga**
Prosimy o przestrzeganie obowiązujących w danym regionie przepisów dotyczących bezpieczeństwa i budownictwa. W tej sprawie prosimy o kontakt z lokalnym kominiarzem..

**Uwaga**
Należy stosować wyłącznie materiały uszczelniające odporne na wysoką temperaturę, a także odpowiednie taśmy uszczelniające, silikon odporny na wysoką temperaturę oraz wełnę mineralną.

**Uwaga**
Należy upewnić się, że rura spalinowa nie ogranicza światła przewodu kominowego..

**Uwaga**
Jeśli piec jest przeznaczony do pracy niezależnej od powietrza w pomieszczeniu, połączenia przewodów pieca muszą być trwale uszczelnione na potrzeby takiego zastosowania. Do zamocowania rury pieca na stożkowym króćcu przyłączeniowym oraz do połączenia jej z wkładem kominowym należy użyć odpowiedniego, odpornego na wysoką temperaturę silikonu.

**Uwaga**
W żadnym wypadku nie wolno przesuwać pieca po niechronionej podłodze. Jako podkładkę i pomoc przy montażu doskonale sprawdzają się gruba tektura falista, karton lub na przykład stary dywan. Dzięki temu można również ostrożnie przesuwać piec.

Aby zapewnić prawidłowe podłączenie, zalecamy stosowanie oryginalnych rur spalinowych z asortymentu firmy RIKA.

## Podłączenie do komina

- Urządzenie należy podłączyć do komina dopuszczonego do stosowania z paliwami stałymi, odpornego na wilgoć. Od wymogu odporności na wilgoć można odstąpić, jeśli obliczenia dotyczące komina wskazują na pracę w warunkach suchych.
- Klasa temperaturowa instalacji odprowadzania spalin (komin i rura spalinowa) musi, zgodnie z normą EN 16510-2-6, odpowiadać co najmniej klasie T200 odporności na zapalenie sadzy w przypadku pieców na pelety oraz co najmniej klasie T400 odporności na zapalenie sadzy w przypadku wszystkich pozostałych urządzeń.
- Komin przeznaczony do urządzeń na pelety musi mieć średnicę 100 mm, a do urządzeń na drewno kominkowe – 130 mm–150 mm, w zależności od modelu pieca.
- Należy unikać zbyt długich odcinków przewodu spalinowego. Długość pozioma przewodu spalinowego nie powinna przekraczać 1,5 metra.
- Należy unikać zbyt częstych zmian kierunku przepływu spalin w kierunku komina. W przewodzie spalinowym należy zastosować maksymalnie 3 kolanka.
- Należy użyć złącza z otworem do czyszczenia.
- Elementy łączące muszą być wykonane z metalu i spełniać wymagania normy (przyłącza należy zamontować w sposób zapewniający szczelność powietrzną).
- Przed montażem koniecznie należy przeprowadzić obliczenia kominowe. Obliczenia należy wykonać zgodnie z normą EN 133841- w przypadku pojedynczego obciążenia oraz zgodnie z normą EN 133842- w przypadku obciążenia wielokrotnego.
- Maksymalne podciśnienie (ciąg kominowy) nie powinno przekraczać 15 Pa.
- Odprowadzanie spalin musi być zapewnione nawet w przypadku chwilowej przerwy w dostawie prądu.

**Uwaga**
W przypadku podłączenia do kominów z wieloma przyłączami wymagane są dodatkowe urządzenia zabezpieczające, zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

**Uwaga**
Należy wykluczyć przedostawanie się wody kondensacyjnej przez przyłącze kominowe. W przypadku pieców kombinowanych, przy przyłączu sufitowym lub górnym przyłączu rury spalinowej należy zastosować rurę odprowadzającą kondensat. Uszkodzenia spowodowane wodą kondensacyjną są wyłączone z zakresu rękojmi i gwarancji.

## Podłączenie do komina ze stali nierdzewnej

Połączenie należy również obliczyć i zweryfikować zgodnie z normą EN 133841- lub EN 133842-.

Dopuszczalne jest stosowanie wyłącznie izolowanych (dwustronnych) rur ze stali nierdzewnej (nie dopuszcza się stosowania giętkich rur aluminiowych ani stalowych).

Należy zapewnić otwór rewizyjny, umożliwiający.

Połączenie z kominem należy wykonać w sposób szczelny.

## Powietrze do spalania

Każdy proces spalania wymaga tlenu z otaczającego nas powietrza. W piecach bez zewnętrznego doprowadzenia powietrza do spalania powietrze niezbędne do spalania jest pobierane z pomieszczenia, w którym znajduje się piec.

To pobrane powietrze musi zostać ponownie doprowadzone do pomieszczenia mieszkalnego. W nowoczesnych mieszkaniach bardzo szczelne okna i drzwi mogą ograniczać dopływ świeżego powietrza. Sytuację dodatkowo komplikują dodatkowe otwory wentylacyjne w mieszkaniu (np. w kuchni lub toalecie). Jeśli nie ma możliwości doprowadzenia powietrza do spalania z zewnątrz, należy wietrzyć pomieszczenie kilka razy dziennie, aby uniknąć podciśnienia w pomieszczeniu lub nieprawidłowego spalania.

## Doprowadzenie zewnętrznego powietrza do spalania

Wyłącznie dla urządzeń przystosowanych do pracy niezależnej od powietrza w pomieszczeniu.

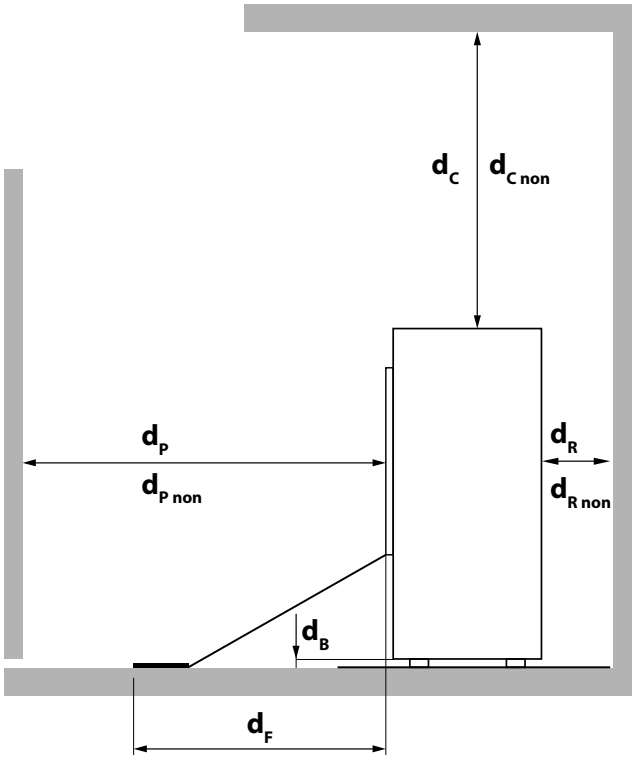
- Aby urządzenie mogło pracować niezależnie od powietrza w pomieszczeniu, powietrze do spalania musi być doprowadzane z zewnątrz za pomocą szczelnego przewodu. Zgodnie z krajowymi przepisami budowlanymi przewód doprowadzający powietrze do spalania powinien być wyposażony w zawór odcinający. Położenie „otwarte"/„zamknięte" musi być wyraźnie rozpoznawalne.
- Do króćca wlotowego należy podłączyć rurę o średnicy 125 mm w przypadku pieców na drewno i pieców hybrydowych lub o średnicy 50 mm lub 60 mm w przypadku pieców na pellet. Należy ją zamocować za pomocą zacisku do węża (nie wchodzi w skład zestawu!). W przypadku urządzeń na pelety z dłuższym przewodem przyłączeniowym średnicę należy zwiększyć do około 100 mm po około 1 m.
- Aby zapewnić odpowiedni dopływ powietrza, przewód nie powinien być dłuższy niż 4 m i powinien mieć maksymalnie 3 zagięcia.
- Jeśli przewód wychodzi na zewnątrz, musi być zakończony osłoną przeciwwiatrową.
- W przypadku ekstremalnie niskich temperatur należy zwrócić uwagę czy wlot powietrza nie uległ oblodzeniu.
- Powietrze do spalania można również pobierać z innego, odpowiednio wentylowanego pomieszczenia (np. piwnicy)
- Przewód powietrza do spalania należy trwale i szczelnie podłączyć (za pomocą kleju lub uszczelniacza) do króćca powietrznego urządzenia.
- Jeśli piec nie będzie używany przez dłuższy czas, należy zamknąć przewód powietrza do spalania, aby zapobiec przedostawaniu się wilgoci do pieca.

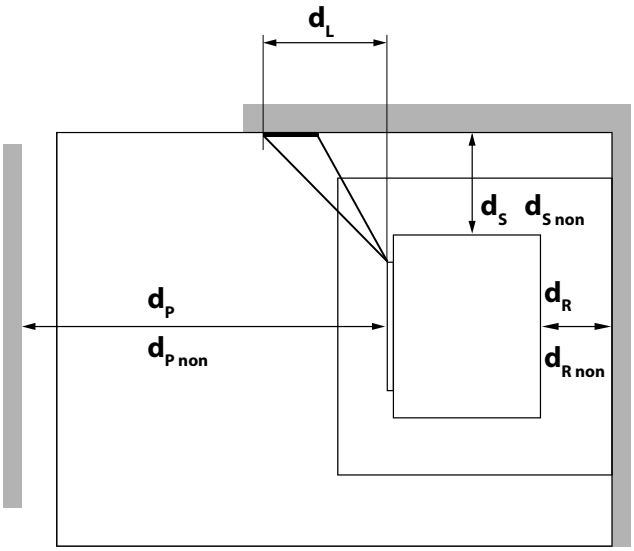
**Uwaga**
Należy pamiętać, że w przypadku doprowadzania powietrza do spalania z wbudowanego kanału wentylacyjnego komina mogą wystąpić problemy. Ogrzewanie powietrza do spalania może powodować powstawanie prądów konwekcyjnych przeciwnych do kierunku jego przepływu. Zwiększone straty ciśnienia zmniejszają podciśnienie w komorze spalania. Producent komina musi zagwarantować, że opór przepływu powietrza do spalania wynosi maksymalnie 2 Pa, nawet w najtrudniejszych warunkach.

Jeśli jeden lub więcej z tych warunków NIE jest spełniony, zazwyczaj skutkuje to nieprawidłowym spalaniem w piecu i/lub podciśnieniem w pomieszczeniu, w którym znajduje się piec.

# 3. OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA

## Minimalne odległości



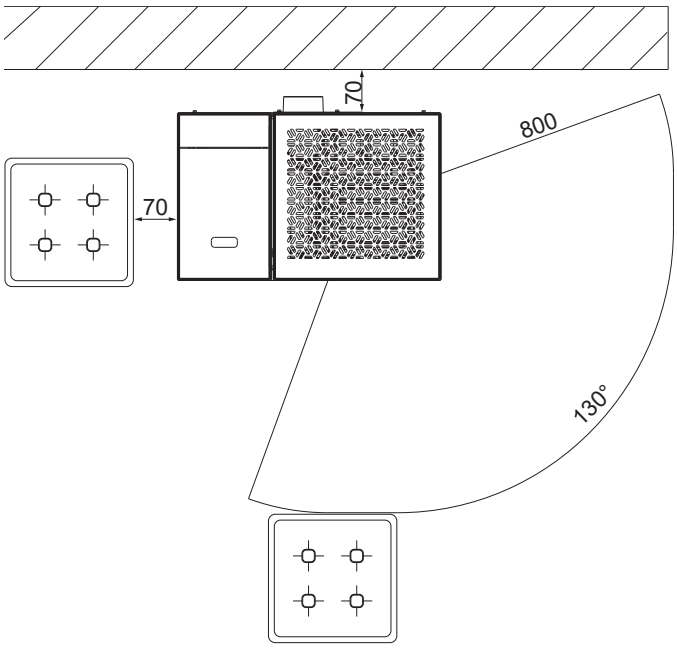




| Minimalna odległość... | | | |
|---|---|---|---|
| $d_R$ | ... od tylnej strony do materiałów łatwopalnych | [mm] | 70 |
| $d_S$ | ... od bocznej strony do materiałów łatwopalnych | [mm] | 70 |
| $d_C$ | ... od strony górnej do materiałów łatwopalnych w suficie | [mm] | 800 |
| $d_P$ | ... od strony przedniej do materiałów łatwopalnych | [mm] | 800 |
| $d_F$ | ... od strony przedniej do materiałów łatwopalnych w dolnej przedniej strefie promieniowania | [mm] | 0 |
| $d_L$ | ... od strony przedniej do materiałów łatwopalnych znajdujących się w przednim bocznym obszarze promieniowania | [mm] | 0 |
| $d_B$ | ... poniżej podłogi (bez nóżek) w pobliżu materiałów łatwopalnych | [mm] | 0 |
| $d_{R\,non}$ | ... od tylnej strony do materiałów niepalnych | [mm] | 70 |
| $d_{S\,non}$ | ... ze stron dotyczących materiałów niepalnych | [mm] | 70 |
| $d_{C\,non}$ | ... od strony górnej do materiałów niepalnych w suficie | [mm] | 500 |
| $d_{P\,non}$ | ... od strony przedniej do materiałów niepalnych | [mm] | 400 |

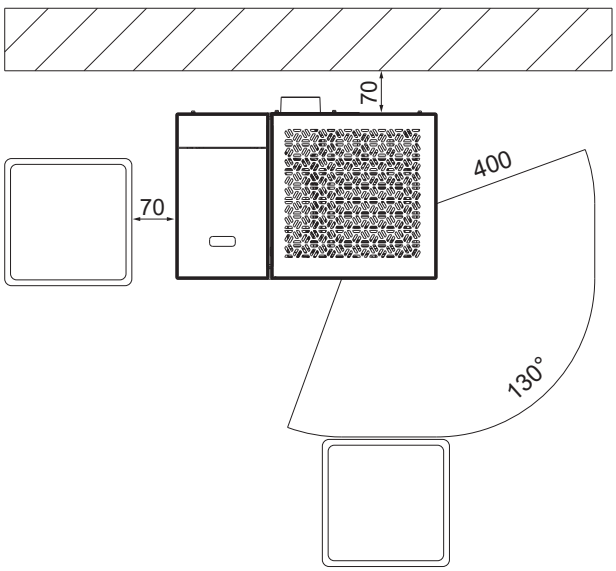
**Wskazówka**
W przypadku prac serwisowych i konserwacyjnych prosimy o zachowanie minimalnej odległości 20 cm z boku i z tyłu pieca.

## Odległości bezpieczeństwa

W POBLIŻU MATERIAŁÓW ŁATWOPALNYCH




MATERIAŁY NIEPALNE




## Ochrona podłogi

Podłogi wykonane z materiałów palnych (np. drewna lub wykładziny dywanowej) należy zabezpieczyć osłoną z materiału niepalnego. Sposób wykonania tego zabezpieczenia podłogi jest różnie regulowany w poszczególnych krajach związkowych.

Temperatura spodniej części pieca nie przekracza temperatury otoczenia o więcej niż 60°C. Nie może zatem dojść do nadmiernego wzrostu temperatury w dolnej części pieca, a umieszczenie płyty ogniotrwałej nie jest absolutnie konieczne. Wystarczyłaby zatem płyta ochronna.

**Uwaga**

Należy przestrzegać przepisów i rozporządzeń obowiązujących w danym kraju!

**Wskazówka**

Jeżeli żadna ustawa krajowa nie reguluje tej kwestii, można odwołać się do normy **ÖNORM B8311**:
Urządzenia grzewcze należy ustawić na podłodze na podkładce wykonanej z materiałów niepalnych. Podkładka ta musi wystawać poza urządzenie grzewcze z boku o co najmniej 5 cm oraz od strony obsługi przed otworem komory spalania o co najmniej 30 cm.

# 4. TECHNOLOGIA I FUNKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przewaga technologiczna pieców hybrydowych RIKA jest wynikiem wieloletnich serii testów przeprowadzonych zarówno w laboratorium, jak i w praktyce. Zalety urządzenia opalanego pelletem zostały potwierdzone w praktyce.

## Wygoda obsługi

Za pomocą wbudowanego ekranu dotykowego można sterować wszystkimi funkcjami. Obsługa jest niezwykle prosta dzięki przyjaznemu dla użytkownika interfejsowi.

## Najwyższa wydajność – najniższy poziom emisji

W piecu wszystkie procesy przebiegają automatycznie. System uwzględnia następujące parametry:

- Regulacja przepływu powietrza
- Monitorowanie temperatury
- Dawkowanie peletów

Parametry te są na bieżąco dostosowywane do warunków pracy urządzenia. Zapewnia to optymalne spalanie, niskie zużycie paliwa oraz bardzo dobre parametry spalin, mieszczące się poniżej dopuszczalnych wartości granicznych.

**Uwaga**
Ze względu na automatyczną regulację podczas pracy słychać odgłosy płomienia, spadające pelety oraz sygnały sterujące z podzespołów elektronicznych.

## DAR – Dynamiczna regulacja przepływu powietrza

Tylko w przypadku pieców z systemem DAR
Czujnik różnicy ciśnień w układzie nawiewu mierzy przepływ powietrza. Prędkość obrotowa dmuchawy jest automatycznie dostosowywana, co gwarantuje optymalne spalanie.

W ten sam sposób monitorowany jest również przewód doprowadzający powietrze z zewnątrz.

## Monitorowanie podciśnienia

Wbudowany czujnik podciśnienia stale monitoruje podciśnienie w komorze spalania podczas pracy. Jeśli wartość ta spadnie poniżej określonego progu, nie można już zagwarantować prawidłowego działania. Tryb ogrzewania zostaje wyłączony wraz z wyświetleniem komunikatu o błędzie.

**Uwaga**
Jeśli ciśnienie powietrza w pomieszczeniu, w którym zainstalowano piec, spadnie, np. wskutek działania wyciągu kuchennego lub wentylatora toaletowego, czujnik podciśnienia wyłączy tryb ogrzewania.
Podczas pracy urządzenia należy zapewnić odpowiedni dopływ świeżego powietrza do pomieszczenia, w którym jest ono zainstalowane.

## Wyłączenie przy niskiej temperaturze

Jeśli temperatura pieca spadnie poniżej wartości minimalnej, tryb ogrzewania zostaje wyłączony. Do takiego wyłączenia może dojść na przykład również w przypadku opóźnionego zapłonu pelletu.

## Zabezpieczenie przed przeciążeniem elektrycznym

Urządzenie jest zabezpieczone przed przetężeniem za pomocą głównego bezpiecznika (znajdującego się z tyłu urządzenia).

## Automatyczny cykl czyszczenia

Prędkość obrotowa dmuchawy spalin wzrasta co godzinę na krótki czas w celu wydmuchania popiołu z komory spalania, co zwiększa bezpieczeństwo pracy. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „CZYSZCZENIE".

Dotyczy wyłącznie pieców z rusztem uchylnym:
Co 6 godzin (odstęp czasu można regulować) uruchamia się dodatkowo automatyczny cykl czyszczenia. Piec przechodzi w tryb wygaszania, po czym następuje opróżnianie komory spalania i ponowne rozpalanie. Przez cały czas na wyświetlaczu widoczny jest komunikat „Czyszczenie". Proces opróżniania polega na przeniesieniu popiołu i klinkieru z komory spalania do szuflady na popiół.

**Uwaga**
Ta dodatkowa funkcja w żadnym wypadku nie zastępuje czyszczenia ręcznego opisanego w sekcji „PIELĘGNACJA i CZYSZCZENIE/KONSERWACJA" – należy je bezwzględnie wykonywać regularnie.

**Uwaga**
Podczas automatycznego procesu przechylania rusztu (w fazie rozruchu lub podczas gruntownego czyszczenia) mogą być chwilowo słyszalne odgłosy powodowane ruchem obrotowym ramy przechylającej.

## Monitorowanie komponentów

Wszystkie zastosowane elementy elektryczne są na bieżąco monitorowane podczas pracy. Jeśli któryś z elementów ulegnie uszkodzeniu lub nie można go prawidłowo sterować, praca zostaje wstrzymana i wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy lub komunikat o błędzie (patrz instrukcja obsługi WYŚWIETLACZA DOTYKOWEGO).

## Monitorowanie silnika ślimakowego

Zbyt długi lub wilgotny pellet, a także pelety o zbyt dużej zawartości pyłu (patrz: PODSTAWOWE INFORMACJE O PALIWIE – PELETY) mogą spowodować tzw. zator ślimaka w kanale ślimakowym. Może do niego również dojść, gdy pellet nagromadzi się w komorze spalania, a zator sięgnie kanału zsypowego. W związku ze zwiększonym poborem mocy przez silnik ślimaka generowany jest komunikat o błędzie „SILNIK ŚLIMAKA ZABLOKOWANY". Praca pieca zostaje wstrzymana. Prosimy o niezwłoczne skontaktowanie się z serwisem!

## Awaria zasilania (podczas pracy ogrzewania)

Po krótkiej przerwie w zasilaniu piec wznawia pracę zgodnie z ustawieniami obowiązującymi przed przerwą w zasilaniu. Jeśli przerwa w zasilaniu trwa nieco dłużej, piec przechodzi w fazę rozruchu, o ile temperatura lub żar są nadal wystarczające. Poniżej określonej temperatury piec przechodzi w tryb wypalania. Wentylator spalinowy nadal pracuje, aby spalić ewentualne resztki peletu (czas trwania ok. 10 min). Następnie piec automatycznie ponownie się uruchamia.

## Awaria zasilania (w fazie rozruchu)

Po krótkiej przerwie w dostawie prądu proces uruchamiania zostanie wznowiony. Jeśli przerwa w dostawie prądu potrwa dłużej, piec przejdzie w tryb wypalania. Wentylator spalin będzie nadal pracował, aby spalić ewentualne resztki peletu (czas trwania ok. 10 min). Następnie nastąpi automatyczne ponowne uruchomienie.

# 5. OPCJE ZWIĘKSZAJĄCE KOMFORT

## Czujnik pomieszczeniowy/bezprzewodowy czujnik pomieszczeniowy

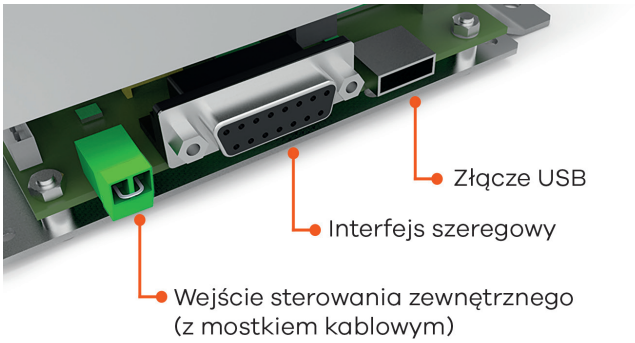
Ta opcja pozwala sterować piecem kominkowym na podstawie temperatury w pomieszczeniu. Oprócz temperatury w pomieszczeniu można również ustawić żądane godziny ogrzewania. W czasie trwania tych godzin ogrzewania utrzymywana jest wybrana przez użytkownika temperatura w pomieszczeniu.

Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi opcjonalnego czujnika pokojowego lub bezprzewodowego czujnika pokojowego.

## Interfejs

dla różnych opcji

Czujnik pomieszczeniowy i bezprzewodowy czujnik pomieszczeniowy należy podłączyć za pomocą dołączonego kabla połączeniowego do złącza (z tyłu pieca/wewnątrz urządzenia).




(Stan fabryczny)

## Sterowanie zewnętrzne

- Regulator podciśnienia* do obsługi wielu urządzeń (np. BROKO – domyślnie włączony, patrz ustawienia)
- Zewnętrzny termostat pokojowy*, regulator obrotowy* (w połączeniu z systemem MULTIAIR)
- Przełącznik stykowy (np.: okap kuchenny)*

* Należy usunąć mostek kablowy i podłączyć kabel 2-żyłowy o przekroju 0,5–0,75 mm².

Jeśli piec kominkowy otrzyma z zewnątrz polecenie wyłączenia, wyłączenie się zajmie około jednej minuty.

**Uwaga**
Jeśli nie podłączono ani mostka kablowego, ani zewnętrznego sygnału sterującego (np. zewnętrznego termostatu pokojowego), urządzenie nie może działać. Zewnętrzny sygnał sterujący ma pierwszeństwo przed wszystkimi trybami pracy (RĘCZNY/AUTOMATYCZNY/KOMFORT).

## Interfejs szeregowy

- Czujnik pomieszczeniowy RIKA / bezprzewodowy czujnik pomieszczeniowy RIKA (dostępny opcjonalnie)
- RIKA GSM Control (dostępne opcjonalnie)

## Złącze USB

- RIKA FIRENET (dostępna opcjonalnie)

## Zewnętrzny termostat pokojowy

Państwa piec kominkowy posiada złącze umieszczone na tylnej ściance, do którego można podłączyć standardowy termostat pokojowy dostępny w sprzedaży.. W tym celu konieczne jest użycie kabla 2-żyłowego o przekroju 0,5–0,75 mm², który należy podłączyć w miejsce mostka kablowego zamontowanego fabrycznie.

## Złącze zewnętrzne – mostek kablowy

Jeśli sterowanie piecem kominkowym ma przejąć zewnętrzny termostat pokojowy, należy podłączyć ten termostat zamiast standardowo zamontowanego mostka kablowego.

Podłączony zewnętrzny termostat pokojowy może pracować w TRYBIE RĘCZNYM lub AUTOMATYCZNYM. W obu trybach wykorzystywana jest aktualnie ustawiona moc grzewcza; dodatkowo w TRYBIE AUTOMATYCZNYM można aktywować czasy ogrzewania ustawione na urządzeniu.

W menu głównym INFO, w podpunkcie menu „Info – Wejścia", można sprawdzić, czy zewnętrzne żądanie jest obecnie aktywne.

Jeśli piec kominkowy otrzyma z zewnątrz polecenie wyłączenia, wyłączenie się urządzenia potrwa około 5 minut. Wszystkie pozostałe ustawienia zewnętrznego termostatu pokojowego można znaleźć w dołączonej instrukcji obsługi.

## Opcja RIKA FIRENET 2. generacji

przeznaczone wyłącznie do pieców hybrydowych i na pellet z wyświetlaczem dotykowym w wersji V2.29 i nowszych

Moduł FIRENET łączy piec z Internetem. Można połączyć się z piecem z dowolnego urządzenia z dostępem do Internetu (tablet, komputer, smartfon...). W ten sposób można sprawdzić stan pracy i różne informacje oraz zdalnie wprowadzać ustawienia.

Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt ze swoim autoryzowanym sprzedawcą.

## Sterowanie głosowe RIKA VOICE

tylko dla pieców kombinowanych i na pelety z wyświetlaczem dotykowym od wersji V2.26 w połączeniu z modułem RIKA Firenet i Amazon Alexa

Dzięki funkcji RIKA VOICE możesz łatwo sterować piecem RIKA za pomocą poleceń głosowych. Włączanie lub wyłączanie, zmiana trybów pracy albo ustawianie żądanej mocy grzewczej lub temperatury w pomieszczeniu: wystarczy jedno krótkie zdanie!

Więcej informacji można znaleźć na stronie **www.rika.pl** lub u lokalnego sprzedawcy.

# 6. PODSTAWY WIEDZY O PALIWACH – PELLET

## Charakterystyka peletu

Pellet drzewny jest paliwem znormalizowanym. Każdy producent musi przestrzegać określonych wymogów, aby zapewnić bezproblemowe i energooszczędne ogrzewanie przy użyciu pelletów. Pellety wytwarza się z odpadów drzewnych pochodzących z tartaków i strugarni, a także z drewna łamanego z gospodarstw leśnych. Surowce te są rozdrabniane, suszone i prasowane bez użycia spoiw, w wyniku czego powstaje pellet.

**ENplus – pellet**

Ta norma delete both wyznacza standardy bezpieczeństwa na europejskim rynku pelletów. Numery identyfikacyjne zapewniają identyfikowalność pelletu. Co roku przeprowadzane są kontrole zakładów produkcyjnych i przebiegu procesu produkcji u producentów delete.

System zapewnienia jakości gwarantuje, że pellety rzeczywiście spełniają wymagania nowej normy, a tym samym zapewniają warunki do bezawaryjnej pracy systemu grzewczego.

## Specyfikacja peletów drzewnych zgodnie z normą ENplus – A1

| Parametry | Jednostka | ENplus-A1 |
|---|---|---|
| Średnica | mm | 6 (±1)[2] |
| Długość | mm | 3,15–40[3] |
| Gęstość nasypowa | kg/m³ | ≥ 600 |
| Wartość opałowa | MJ/kg | ≥ 16,5 |
| Zawartość wody | Ma.-% | ≤ 10 |
| Frakcja drobna (< 3, 15 mm) | Ma.-% | ≤ 1 |
| Wytrzymałość mechaniczna | Ma.-% | ≥ 97,5[4] |
| Zawartość popiołu | Ma.-%1) | ≤ 0,7 |
| Temperatura mięknienia popiołu | (DT) °C | ≥ 1200 |
| Zawartość chloru | Ma.-% 1) | ≤ 0,02 |
| Zawartość siarki | Ma.-% 1) | ≤ 0,03 |
| Zawartość azotu | Ma.-% 1) | ≤ 0,3 |
| Zawartość miedzi | mg/kg 1) | ≤ 10 |
| Zawartość chromu | mg/kg 1) | ≤ 10 |
| Zawartość arsenu | mg/kg 1) | ≤ 1 |
| Zawartość kadmu | mg/kg 1) | ≤ 0,5 |
| Zawartość rtęci | mg/kg 1) | ≤ 0,1 |
| Zawartość ołowiu | mg/kg 1) | ≤ 10 |
| Zawartość niklu | mg/kg 1) | ≤ 10 |
| Zawartość cynku | mg/kg 1) | ≤ 100 |

1) w stanie bezwodnym
2) Należy podać średnicę
3) maksymalnie 1% peletów może mieć długość większą niż 40 mm, maks. długość 45 mm
4) Podczas pomiarów za pomocą urządzenia Lignotester (kontrola wewnętrzna)
obowiązuje wartość graniczna ≥97 ,7% mas .-

Państwa piec jest dopuszczony do użytku wyłącznie do spalania peletów drzewnych o sprawdzonej jakości. Prosimy o zwrócenie się do sprzedawcy pieca delete z prośbą o dostarczenie certyfikowanego paliwa oraz listy sprawdzonych producentów paliwa.

**Uwaga**
Należy spalać wyłącznie pellety certyfikowane zgodnie z normą ENplus – A1. Stosowanie peletów niskiej jakości lub niedozwolonych negatywnie wpływa na działanie pieca na pelety, a ponadto może skutkować utratą gwarancji oraz wygaśnięciem odpowiedzialności za produkt.

**Uwaga**
Temperatura i wydajność pieca mogą się różnić w zależności od jakości pelletu.

**Uwaga**
Wyświetlana ilość przetransportowana podczas zużycia pelletu (INFO – PARAMETRY – ŁĄCZNA ILOŚĆ PRZETRANSORTOWANA) może różnić się od rzeczywistej ilości ze względu na różną jakość i gęstość nasypową pelletu. Nie stanowi to podstawy do reklamacji.

**Uwaga**
Spalanie paliw stałych w postaci niepeletyzowanej (słoma, kukurydza, zrębki itp.) jest zabronione! Należy przestrzegać zakazu spalania odpadów! Nieprzestrzeganie tych przepisów powoduje unieważnienie wszelkich roszczeń gwarancyjnych i rękojmi oraz może zagrozić bezpieczeństwu urządzenia!

## Uzupełnianie pelletu podczas pracy pieca

**Uwaga**
Podczas napełniania zbiornika należy zachować szczególną ostrożność! Nie wolno dopuścić do kontaktu worka z pelletem z rozgrzanym piecem. Pellet, który wysypał się poza zbiornik, należy natychmiast usunąć!

Aby zapobiec przypadkowemu wygaśnięciu płomienia wskutek braku paliwa, zaleca się utrzymywanie odpowiedniego poziomu pelletu w zbiorniku. Poziom paliwa należy regularnie kontrolować. Pokrywa zbiornika musi jednak być zawsze zamknięta, z wyjątkiem momentu napełniania.

W przypadku napełniania zbiornika podczas pracy (otwarcie pokrywy zbiornika) wentylator zostaje wyłączony, a podawanie peletów wstrzymane; praca zostanie wznowiona dopiero po zamknięciu pokrywy zbiornika (tylko w przypadku urządzeń wyposażonych w wyłącznik magnetyczny).

Pojemność zbiornika na pellet: (patrz DANE TECHNICZNE)

## Przechowywanie pelletu

Aby zapewnić bezproblemowe spalanie peletów drzewnych, konieczne jest przechowywanie paliwa w stanie suchym i wolnym od zanieczyszczeń.

Pelety, nawet w workach, nie powinny być przechowywane na wolnym powietrzu ani narażone na działanie czynników atmosferycznych. Wilgoć i zanieczyszczenia mogą powodować zatory w podajniku ślimakowym.

**Uwaga**
Uszkodzenia podajnika ślimakowego spowodowane zatorami nie są objęte gwarancją.

## Ilość paliwa

| | Obciążenie znamionowe | Częściowe obciążenie |
|---|---|---|
| Ilość paliwa | ~1,9 kg/h* | ~0,6 kg/h* |
| Czas spalania przy pełnym zbiorniku na pelety | ~13 h* / ~21 h* | ~43 h* / ~66 h* |

* Wartości praktyczne; mogą się różnić w zależności od jakości peletów.

**Uwaga**
Zużycie pelletu zależy od jego wielkości. Im większe pellety, tym wolniej są podawane, i odwrotnie.

## Piec kom. przeznaczony do pracy okresowej (INT)

Państwa piec należy do typu INT, a zatem jest to palenisko o długim czasie spalania. Jest ono przeznaczone do pracy w krótkich odstępach czasu przez dowolny okres, poprzez kolejne uzupełnianie paliwa.

**Uwaga**
Jeśli piec jest ogrzewany w trybie ciągłym, powoduje to zwiększone zużycie, zwłaszcza elementów narażonych na obciążenia termiczne. Może to skrócić częstotliwość czyszczenia. Dlatego należy bezwzględnie przestrzegać wytycznych dotyczących czyszczenia i konserwacji!

# 7. INSTRUKCJA DOTYCZĄCA PROTOKOŁU URUCHOMIENIA

## Instrukcja obsługi

Jest to jedna z najważniejszych kwestii związanych z uruchomieniem urządzenia. Upoważniony technik serwisowy musi jasno przekazać użytkownikowi następujące informacje:

**Funkcje pieca**

- Opis procesów zachodzących w piecu podczas rozpalania, normalnej pracy, czyszczenia itp.

**Sterowanie**

- Napełnianie zbiornika na pellet
- Funkcje i ustawienia
- Opcje / Akcesoria
- Programowanie czasów ogrzewania

**Instrukcja obsługi**

- Omówienie najważniejszych informacji zawartych w instrukcji obsługi oraz wskazanie odpowiednich rozdziałów

**Warunki gwarancji**

- Różnica między gwarancją (ustawową), a rękojmią (dobrowolną)
- Warunki gwarancji
- Wskazanie części podlegających naturalnemu zużyciu
- Informacje dotyczące jakości stosowanego pelletu oraz konsekwencji używania paliwa niskiej jakości

**Wskazówki dotyczące czyszczenia**

- Aby zapewnić prawidłowe działanie ogrzewania, konieczne jest regularne czyszczenie
- Należy regularnie opróżniać szufladę na popiół

Przewody spalinowe należy czyścić raz lub dwa razy w sezonie grzewczym, w zależności od modelu pieca. Zaleca się powierzenie tej czynności wyspecjalizowanej firmie

**Uwaga**
Zalecamy, aby co najmniej raz w roku zlecić wykonanie wszystkich czynności konserwacyjnych u autoryzowanego sprzedawcy RIKA.

**Spalanie**

- Wszystkie drzwiczki urządzenia muszą być szczelnie zamknięte, aby zapobiec niekontrolowanemu dopływowi powietrza do komory spalania.

ilustračný obrázok

RIKA®

## PROTOKÓŁ URUCHOMIENIA

dla pieców na pelety i pieców kombinowanych RIKA.
Stan 11/2021

**Adres instalacji**

Nazwisko, imię
Ulica, numer domu
Kod pocztowy, miejscowość
E-Mail, telefon

**RIKA Sklep specjalistyczny**

Pieczęć sprzedawcy

**Dane urządzenia**

Typ urządzenia
Numer seryjny
Obudowa nieuszkodzona? ☐ TAK ☐ NIE
Wersja oprogramowania
Wersja wyświetlacza
Rok produkcji

**ElektriscUrządzenia elektryczne peryferyjne**

Skrzynka przyłączeniowa z uziemieniem ☐
Termostat pokojowy ☐ Model
FIRENET ☐ Model
Modem GSM ☐ Sprawdzono działanie ☐
Operator komórkowy

**Kontrola systemu i elementów zabezpieczających**

Sprawdzono płynność działania klapy spalinowej (piec kombinowany) ☐
Sprawdzono płynność działania klapy przeciwpożarowej (piec kombinowany) ☐
Czujnik różnicy ciśnień ☐ TAK ☐ NIE
Czy zainstalowano czujniki dymu/pożaru? ☐ TAK ☐ NIE
Czy podłoga jest ognioodporna? ☐ TAK ☐ NIE
Inne

**Instalacja**

Prawidłowy montaż zgodnie z instrukcją montażu i obsługi ☐ TAK ☐ NIE
Uwagi:
Wysokość pomieszczenia
Wentylacja pomieszczeń mieszkalnych ☐ TAK ☐ NIE
Okap kuchenny (podłączenie na zewnątrz) ☐ TAK ☐ NIE
Odciąg z toalety ☐ TAK ☐ NIE

**UWAGA:**

# 8. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Częstotliwość czyszczenia pieca na pellet oraz terminy konserwacji zależą od sposobu instalacji, trybu ogrzewania oraz stosowanego paliwa. Podwyższona wilgotność, a także duża ilość popiołu, kurzu i wiórów mogą powodować konieczność dwukrotnie częstszego przeprowadzania czynności konserwacyjnych. Należy stosować wyłącznie sprawdzony i zalecany pellet drzewny.

**Uwaga**
W popiele mogą kryć się żarzące się pozostałości paliwa – należy je wrzucać wyłącznie do metalowych pojemników! Po ostygnięciu należy je wyrzucić do odpadów resztkowych, zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów!

**Uwaga**
Zalecamy, aby co najmniej raz w roku wszystkie prace konserwacyjne zlecać wyspecjalizowanej firmie.

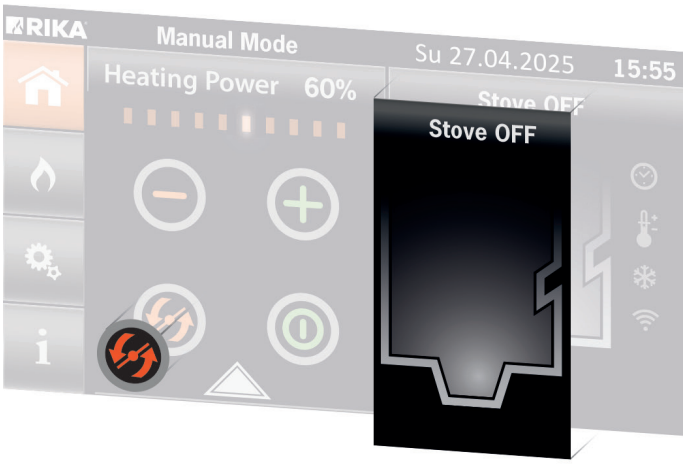
## Otwieranie drzwiczek paleniska

Wraz z nowym piecem na pelety otrzymają Państwo klucz służący do otwierania i zamykania drzwiczek paleniska oraz drzwiczek komory popiołowej. Klucz ten można zawiesić z przodu, za dolnymi drzwiczkami dekoracyjnymi.

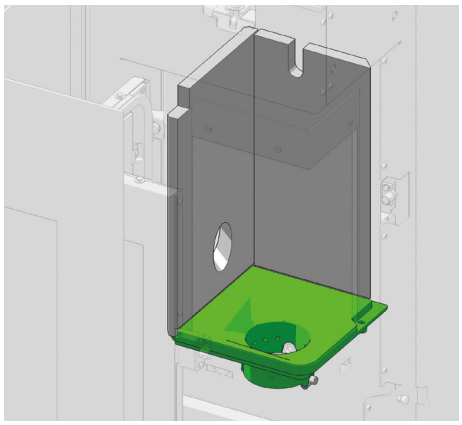
## Czyszczenie paleniska

co najmniej raz w tygodniu

Pomimo automatycznego opróżniania popiołu przed rozpoczęciem lub w trakcie pracy grzewczej należy regularnie usuwać popiół i spieki z komory spalania, wnęki spalania oraz rusztu wywrotowego. Należy skorzystać z funkcji czyszczenia, aby ustawić ruszt wywrotowy w pozycji pionowej.




Usuń spieki za pomocą dołączonej szczotki i zamieść pozostałości po spalaniu do szuflady na popiół. Odkurz komorę spalania za pomocą specjalnego odkurzacza..

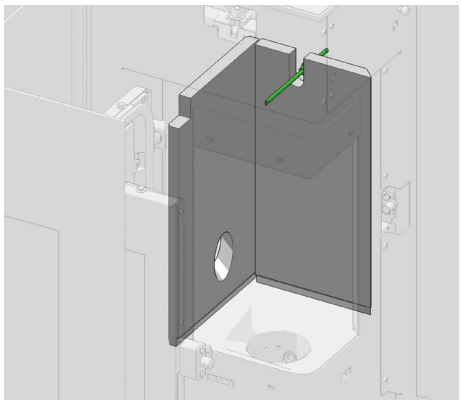


Podczas czyszczenia za pomocą szczotki należy uważać, aby nie uszkodzić układu zapłonowego. Należy odkurzyć rurę zapłonową za pomocą odkurzacza.

**Uwaga**
Należy regularnie czyścić palenisko. Czyszczenie należy jednak przeprowadzać wyłącznie wtedy, gdy palenisko jest zimne, a żar całkowicie wygasł!

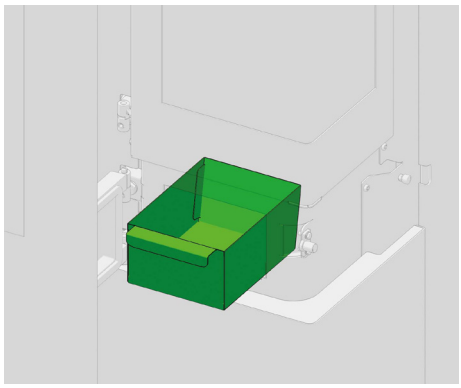
## Czyszczenie czujnika temp. płomienia

W regularnych odstępach czasu należy usuwać osady popiołu z czujnika temperatury płomienia. W tym celu należy użyć czystej ściereczki lub gazety.



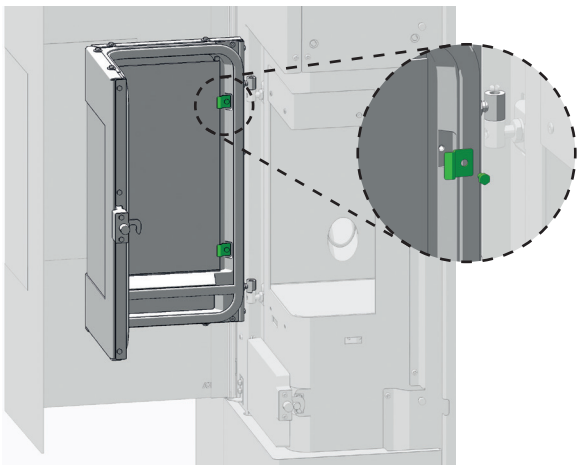
## Opróżnianie szuflady na popiół

Należy regularnie opróżniać szufladę na popiół. Szufladę można łatwo wysunąć do przodu przy otwartych drzwiczkach paleniska.



## Czyszczenie szyby w drzwiach

W zależności od potrzeb




W przypadku paliw stałych, a zwłaszcza bardzo drobnego popiołu z pelletów drzewnych, na szybie osadza się nalot, który w zależności od jakości peletów może być jasny lub ciemny (szczególnie podczas pracy pieca z niską mocą grzewczą). Szybę drzwiczek paleniska najlepiej czyścić wilgotną szmatką. Uporczywe zabrudzenia można usunąć za pomocą specjalnego środka czyszczącego (bez żrących kwasów i rozpuszczalników – stanowią one zagrożenie dla powierzchni szkła!), który jest dostępny u autoryzowanego sprzedawcy pieców.

**Uwaga**
Między dwiema szybami mogą również gromadzić się resztki popiołu. Aby je usunąć, należy zdemontować 4 uchwyty szyb i wyjąć szybę.

## Czyszczenie powierzchni lakierowanych

W zależności od potrzeb

Powierzchnie lakierowane należy przetrzeć wilgotną ściereczką, nie szorować. Nie należy używać środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki.

# 9. UTRZYMANIE CZYSTOŚCI

W zależności od zużycia spalonego pelletu na wyświetlaczu pojawia się w regularnych odstępach czasu komunikat z prośbą o wyczyszczenie pieca. Komunikat można potwierdzić na ekranie dotykowym i kontynuować pracę. Czyszczenie należy przeprowadzić przy najbliższej okazji.

Następnie należy zresetować licznik w menu **„USTAWIENIA”,** podmenu **„RESETY”,** zgodnie z instrukcją obsługi EKRANU DOTYKOWEGO.

**Wskazówka**
Dopóki nie zresetujesz wartości wydajności w sekcji USTAWIENIA – RESETOWANIE, komunikat ten będzie pojawiał się w regularnych odstępach czasu.

**Uwaga**
Czynności serwisowe i konserwacyjne należy wykonywać wyłącznie po wyjęciu wtyczki z gniazdka i całkowitym ostygnięciu pieca!

## Otwory wylotowe powiet. konwekcyjnego

Należy regularnie usuwać osady kurzu z otworów wentylacyjnych.

Przed rozpoczęciem nowego sezonu grzewczego należy dokładnie wyczyścić piec, aby uniknąć nadmiernego uciążliwego zapachu.

**Uwaga**
W żadnym wypadku nie należy zasłaniać otworów konwekcyjnych pieca kominkowego, aby zapobiec przegrzaniu wbudowanych elementów!

## Powietrze do spalania – króciec wlotowy

W razie potrzeby należy również usunąć zanieczyszczenia z króćca doprowadzającego powietrze do spalania, np. za pomocą specjalnego odkurzacza.

**Uwaga**
Odkurzaj piec wyłącznie wtedy, gdy jest zimny! W przeciwnym razie możesz wyssać żarzące się fragmenty – NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

## Czyszczenie zbiornika na pellet

Nie należy od razu napełniać całkowicie opróżnionego pojemnika, lecz najpierw usunąć z niego pozostałości (kurz, wióry itp.). Podczas czyszczenia urządzenie musi być odłączone od zasilania elektrycznego.

## Czyszczenie przewodów spalinowych

raz w roku

Należy zdemontować rury spalinowe, a następnie sprawdzić i wyczyścić przyłącze kominowe. Osady sadzy i kurzu w piecu oraz w rurach spalinowych można usunąć za pomocą szczotki i specjalnego odkurzacza.

**Uwaga**
Nagromadzony popiół lotny może negatywnie wpływać na wydajność pieca i stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa!

**Uwaga**
Zalecamy również usunięcie całej wykładziny komory spalania wraz z popiołem znajdującym się za nią.

Należy uważać, aby podczas tej czynności nie uszkodzić punktu pomiaru podciśnienia. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z narzędziami wykorzystującymi nadciśnienie lub podciśnienie (odkurzacze do popiołu, sprężone powietrze).

Może to spowodować uszkodzenie przełącznika różnicy ciśnień!

## Kontrola uszczelek

(1 raz w roku)

Stan uszczelek należy sprawdzać co najmniej raz w roku. W zależności od stanu, uszczelkę należy je naprawić lub wymienić.

**Uwaga**
Tylko nienaruszone uszczelki gwarantują prawidłowe działanie Państwa pieca kominkowego!

**Wskazówka**
Uszczelki i zestawy uszczelek znajdą Państwo w wykazie części zamiennych.

## Kontrola łożysk

raz w roku

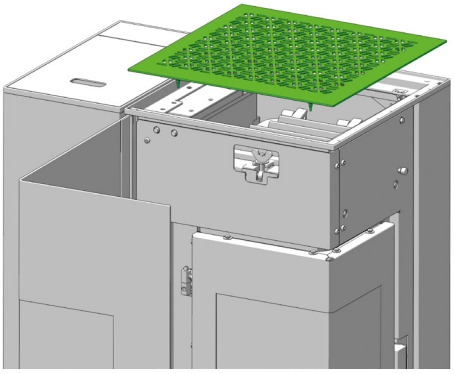
Wszystkie zamontowane łożyska (np. łożyska ślimakowe i łożyska ramy przechylnej) należy sprawdzać co najmniej raz w roku oraz, w zależności od stanu, czyścić lub wymieniać.

## Czyszczenie przewodów spalinowych i kanału zbiorczego spalin

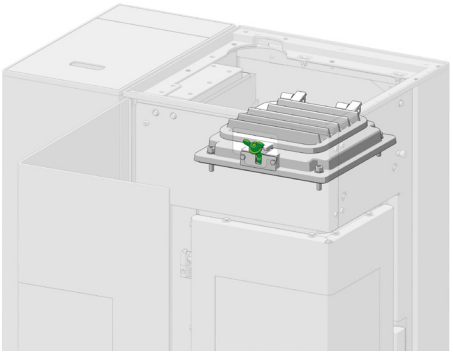
Kanały spalinowe znajdują się pod i obok komory spalania.

Przed odłączeniem pieca od sieci elektrycznej należy otworzyć szklane drzwiczki dekoracyjne, naciskając przycisk na wyświetlaczu.

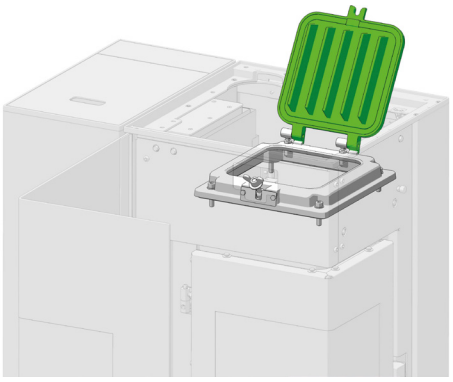
Zdejmij pokrywę z pieca na pelety.



Odkręć nakrętkę motylkową na pokrywie osłonowej i odchyl ją na bok.

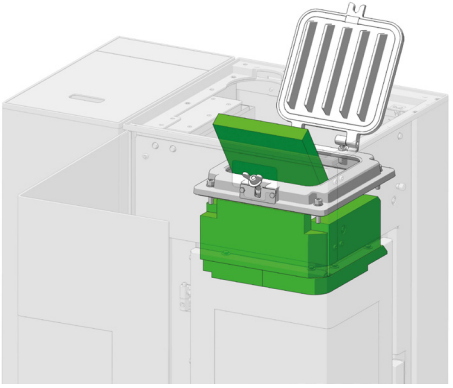


Otwórz pokrywę otworu wentylacyjnego do oporu.

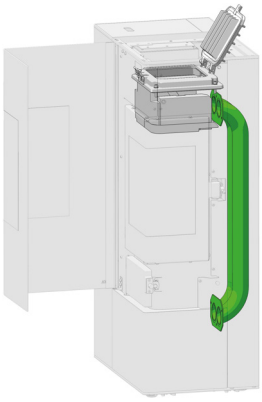


**Uwaga**
Proszę szczególnie uważać na palce! Ryzyko obrażeń spowodowane opadającą pokrywą!

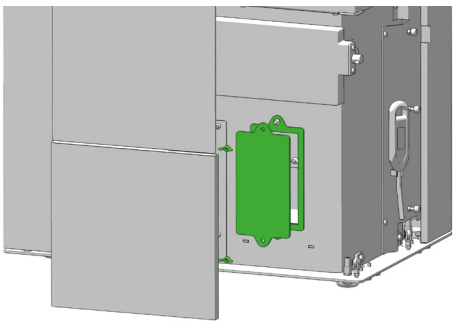
Wyjmij płytę poziomą, górną oraz pionową płytę odchylającą.



Następnie należy wyczyścić przewody spalinowe i kolanka za pomocą dołączonej szczotki. Pozostałości po spalaniu należy odessać odkurzaczem.

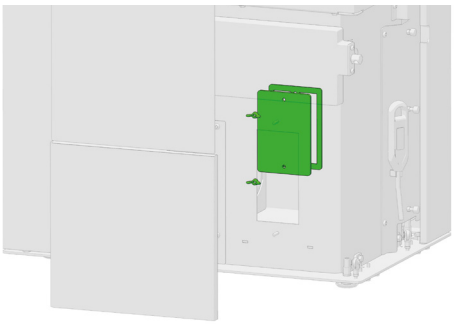


Odkręć dwie śruby skrzydełkowe pod drzwiczkami popielnika i zdejmij zewnętrzną pokrywę.

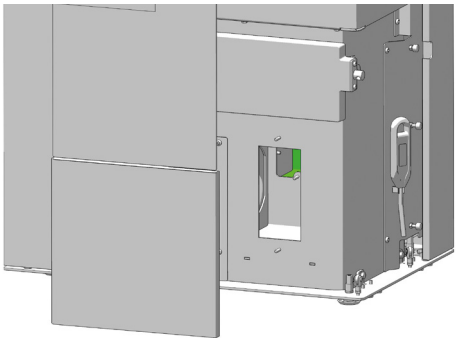


Wyssać pozostałości po spalaniu z kanału zbiorczego spalin, zwracając szczególną uwagę na obszary przejściowe do bocznych kanałów spalinowych.

Odkręcić 2 nakrętki skrzydełkowe tylnej pokrywy i zdjąć ją.



Dokładnie odessijcie pozostałości po spalaniu z komory spalinowej



Zmontuj zdemontowane części w odwrotnej kolejności.

Następnie ostrożnie umieść pokrywę konwekcyjną w przeznaczonych do tego zagłębieniach i dociśnij ją ręką w dół, aż się zatrzasnie.

**Uwaga**
Nieszczelna pokrywa zbiornika na pellet może powodować zasysanie dodatkowego powietrza do komory spalania. Może to prowadzić do nieprawidłowego spalania i gromadzenia się pelletu w komorze spalania – ZAGROŻENIE POŻAROWE!

Podczas czyszczenia i konserwacji należy wymieniać uszkodzone lub zużyte uszczelki, aby zapewnić prawidłowe działanie pieca.

# 10. TRUDNE PRZYPADKI – MOŻLIWE ROZWIĄZANIA

## Przypadek problemowy nr 1

Ogień płonie słabym pomarańczowym płomieniem. Pelety gromadzą się w palenisku, a okno jest pokryte sadzą.

**Przyczyna(-y)**

- Niewystarczająca ilość powietrza do spalania
- Słaby ciąg kominowy
- Wnętrze pieca jest pokryte sadzą

**Możliwe rozwiązania**

- Należy usunąć z paleniska popiół lub spieki, które mogą zatykać otwory wlotowe powietrza (patrz: PIELĘGNACJA i CZYSZCZENIE/KONSERWACJA).
- Jeśli to możliwe, należy przejść na pellet lepszej jakości
- Sprawdzić, czy przewody spalinowe nie są zatkane popiołem (patrz CZYSZCZENIE/KONSERWACJA)
- Sprawdzić, czy przewód nawiewowy lub przewód spalinowy nie są zablokowane lub zatkane.
- Sprawdzić uszczelkę drzwi i uszczelkę pokrywy tynku pod kątem nieszczelności (patrz CZYSZCZENIE/KONSERWACJA)
- Wyczyść wentylator (patrz CZYSZCZENIE/KONSERWACJA)
- Zlecić wykonanie serwisu autoryzowanemu warsztatowi
- Od czasu do czasu (w zależności od intensywności użytkowania) każdą szybę należy wyczyścić płynem do czyszczenia szyb.

## Przypadek problemowy nr 2

Piec wydziela intensywny zapach.

**Przyczyna(-y)**

- Faza wygrzewania (pierwsze uruchomienie)
- Nagromadzenie kurzu lub zanieczyszczeń na piecu

**Możliwe rozwiązania**

- Odczekaj, aż powłoka lakiernicza utwardzi się pod wpływem temperatury
- Należy regularnie usuwać osady kurzu z otworów wentylacyjnych

## Przypadek problemowy nr 3

Wyciek spalin podczas fazy ogrzewania.

**Przyczyna(y)**

- Nieszczelne otwory rewizyjne
- Zbyt słaby ciąg kominowy
- Nieszczelne przyłącze rury spalinowej

**Możliwe rozwiązania**

- Sprawdzić i wymienić uszczelki (drzwi komory spalania, pokrywa czyszcząca itp.)
- Sprawdzenie, czy komin nie jest zatkany
- Sprawdzić połączenia i w razie potrzeby ponownie je uszczelnić

**Uwaga**
Kontrolę układu sterowania i okablowania można przeprowadzać wyłącznie po odłączeniu urządzenia od zasilania elektrycznego. Ewentualne naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolony personel specjalistyczny.

**Wskazówka**
W przypadku pojawienia się komunikatu o błędzie należy najpierw usunąć jego przyczynę, a następnie przywrócić urządzenie do pracy poprzez potwierdzenie błędu za pomocą wewnętrznego panelu sterowania.

# 11. DANE TECHNICZNE

## DOKUMENTACJA TECHNICZNA

zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/1185 i 2015/1186
Ekoprojekt

### Dane kontaktowe producenta

| | |
|---|---|
| Producent: | RIKA Innovative Ofentechnik GmbH |
| Kontakt: | Andreas Bloderer |
| Adres: | Müllerviertel 20<br>4563 Micheldorf<br>Austria |

### Dane urządzenia

| | |
|---|---|
| Identyfikator modelu: | CONNECT PELLET EDGE E26 / E40 |
| Modele równoważne: | - |
| Jednostka notyfikowana: | Technische Universität Wien, Getreidemarkt 9/166, 1060 Wien, Austria |
| Numer jednostki notyfikowanej: | 1746 |
| Numer sprawozdania z badań: | PL-25026-11-P |
| Zastosowane normy zharmonizowane: | EN16510-1:2022; EN 16510-2-6:2022 |
| Inne zastosowane normy/specyfikacje techniczne: | - |
| Funkcja ogrzewania pośredniego: | Nie |
| Bezpośrednia moc cieplna: | 8,0 kW |
| Pośrednia moc cieplna: | - |

### Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu paliwa zalecanego

| | |
|---|---|
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń $\eta s$: | 81 % |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń RIKATRONIC $\eta s$: | - |
| Wskaźnik efektywności energetycznej: | 122 |
| Wskaźnik efektywności energetycznej RIKATRONIC: | - |

### Szczególne środki ostrożności podczas montażu, instalacji lub konserwacji

Należy przestrzegać odległości przeciwpożarowych i bezpieczeństwa, np. odległości od palnych materiałów budowlanych!
Należy zawsze zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania. Urządzenia wyciągowe mogą zakłócać dopływ powietrza do spalania!
Przy doborze komina należy uwzględnić parametry spalin urządzenia!

### Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego

| Moc cieplna | | | |
|---|---|---|---|
| Nominalna moc cieplna | $P_{nom}$ | 8,0 | kW |
| Minimalna moc cieplna | $P_{min}$ | 2,5 | kW |
| Sprawność użytkowa | | | |
| Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej | $\eta_{th,nom}$ | 90,7 | % |
| Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej | $\eta_{th,min}$ | 92,8 | % |
| Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne | | | |
| Przy nominalnej mocy cieplnej | $el_{max}$ | 0,014 | kW |
| Przy minimalnej mocy cieplnej | $el_{min}$ | 0,008 | kW |
| W trybie czuwania | $el_{SB}$ | 0,003 | kW |
| Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego | | | |
| Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego | $P_{pilot}$ | NPD | kW |

| Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu | |
|---|---|
| jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu | Tak |
| co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu (**) | Nie |
| mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu (**) | Nie |
| elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu (**) | Nie |
| elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy (**) | Nie |
| elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy (**) | Nie |
| regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności (**) | Nie |
| regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna (**) | Nie |
| opcja regulacji na odległość (**) | Nie |

### Dane dotyczące paliwa

| Paliwo | Paliwo zalecane: | Inne odpowiednie paliwa: | $\eta_s$ [%] | Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej (*) | | | | Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy minimalnej mocy cieplnej (*)(**) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | PM | OGC | CO | $NO_x$ | PM | OGC | CO | $NO_x$ |
| | | | | mg/Nm³ (13 % $O_2$) | | | | mg/Nm³ (13 % $O_2$) | | | |
| Polana drewna o wilgotności ≤ 25 % | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Polana drewna RIKATRONIC o wilgotności ≤ 25 % | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Drewno prasowane o wilgotności < 12 % | Tak | Nie | 81 | 2 | 3 | 13 | 97 | 13 | 12 | 271 | 73 |
| Inna biomasa drzewna | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Biomasa niedrzewna | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Antracyt i węgiel chudy | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Koks metalurgiczny | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Półkoks | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Węgiel kamienny | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Brykiety z węgla brunatnego | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Brykiety z torfu | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Brykiety z mieszanego paliwa kopalnego | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Inne paliwo kopalne | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Brykiety z mieszanki biomasy i paliwa kopalnego | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Inna mieszanka biomasy i paliwa stałego | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |

(*) PM = cząstki stałe, OGC = organiczne związki gazowe, CO = tlenek węgla, NOx = tlenki azotu
(**) Wymagane tylko w przypadku gdy stosowane są współczynniki korekcji F(2) lub F(3).

W imieniu producenta podpisał(-a):

Andreas Bloderer / Zarządzanie produktem
Micheldorf, 22.10.2026

Innovative Ofentechnik GmbH
A-4563 Micheldorf, Müllerviertel 20
Tel.: +43 (0)7582/686-14, Fax DW: -43
www.rika.at

W razie wątpliwości oraz w przypadku brakujących lub błędnych tłumaczeń obowiązuje wyłącznie wersja niemiecka.
Zastrzega się możliwość zmian technicznych i wizualnych oraz błędów składu i druku.

# DOKUMENTACJA TECHNICZNA

zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/1185 i 2015/1186
Ekoprojekt

## Dane kontaktowe producenta

| | |
|---|---|
| Producent: | RIKA Innovative Ofentechnik GmbH |
| Kontakt: | Andreas Bloderer |
| Adres: | Müllerviertel 20<br>4563 Micheldorf<br>Austria |

## Dane urządzenia

| | |
|---|---|
| Identyfikator modelu: | CONNECT PELLET EDGE E26 / E40 6kW |
| Modele równoważne: | - |
| Jednostka notyfikowana: | Technische Universität Wien, Getreidemarkt 9/166, 1060 Wien, Austria |
| Numer jednostki notyfikowanej: | 1746 |
| Numer sprawozdania z badań: | PL-25026-10-P |
| Zastosowane normy zharmonizowane: | EN16510-1:2022; EN 16510-2-6:2022 |
| Inne zastosowane normy/specyfikacje techniczne: | - |
| Funkcja ogrzewania pośredniego: | Nie |
| Bezpośrednia moc cieplna: | 6,0 kW |
| Pośrednia moc cieplna: | - |

## Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu paliwa zalecanego

| | |
|---|---|
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń $\eta s$: | 83 % |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń RIKATRONIC $\eta s$: | - |
| Wskaźnik efektywności energetycznej: | 124 |
| Wskaźnik efektywności energetycznej RIKATRONIC: | - |

## Szczególne środki ostrożności podczas montażu, instalacji lub konserwacji

Należy przestrzegać odległości przeciwpożarowych i bezpieczeństwa, np. odległości od palnych materiałów budowlanych!
Należy zawsze zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania. Urządzenia wyciągowe mogą zakłócać dopływ powietrza do spalania!
Przy doborze komina należy uwzględnić parametry spalin urządzenia!

## Charakterystyka w wypadku eksploatacji przy użyciu wyłącznie paliwa zalecanego

| Moc cieplna | | | |
|---|---|---|---|
| Nominalna moc cieplna | $P_{nom}$ | 6,0 | kW |
| Minimalna moc cieplna | $P_{min}$ | 2,5 | kW |
| Sprawność użytkowa | | | |
| Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej | $\eta_{th,nom}$ | 92,2 | % |
| Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej | $\eta_{th,min}$ | 92,8 | % |
| Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne | | | |
| Przy nominalnej mocy cieplnej | $el_{max}$ | 0,012 | kW |
| Przy minimalnej mocy cieplnej | $el_{min}$ | 0,008 | kW |
| W trybie czuwania | $el_{SB}$ | 0,003 | kW |
| Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego | | | |
| Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego | $P_{pilot}$ | NPD | kW |

| Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu | |
|---|---|
| jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu | Tak |
| co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu (**) | Nie |
| mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu (**) | Nie |
| elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu (**) | Nie |
| elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy (**) | Nie |
| elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy (**) | Nie |
| regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności (**) | Nie |
| regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna (**) | Nie |
| opcja regulacji na odległość (**) | Nie |

## Dane dotyczące paliwa

| Paliwo | Paliwo zalecane: | Inne odpowiednie paliwa: | $\eta_s$ [%] | Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy nominalnej mocy cieplnej (*) | | | | Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń przy minimalnej mocy cieplnej (*)(**) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | PM | OGC | CO | $NO_x$ | PM | OGC | CO | $NO_x$ |
| | | | | mg/Nm³ (13 % $O_2$) | | | | mg/Nm³ (13 % $O_2$) | | | |
| Polana drewna o wilgotności ≤ 25 % | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Polana drewna RIKATRONIC o wilgotności ≤ 25 % | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Drewno prasowane o wilgotności < 12 % | Tak | Nie | 83 | 2 | 3 | 22 | 94 | 13 | 12 | 271 | 73 |
| Inna biomasa drzewna | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Biomasa niedrzewna | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Antracyt i węgiel chudy | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Koks metalurgiczny | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Półkoks | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Węgiel kamienny | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Brykiety z węgla brunatnego | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Brykiety z torfu | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Brykiety z mieszanego paliwa kopalnego | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Inne paliwo kopalne | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Brykiety z mieszanki biomasy i paliwa kopalnego | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Inna mieszanka biomasy i paliwa stałego | Nie | Nie | - | - | - | - | - | - | - | - | - |

(*) PM = cząstki stałe, OGC = organiczne związki gazowe, CO = tlenek węgla, NOx = tlenki azotu
(**) Wymagane tylko w przypadku gdy stosowane są współczynniki korekcji F(2) lub F(3).

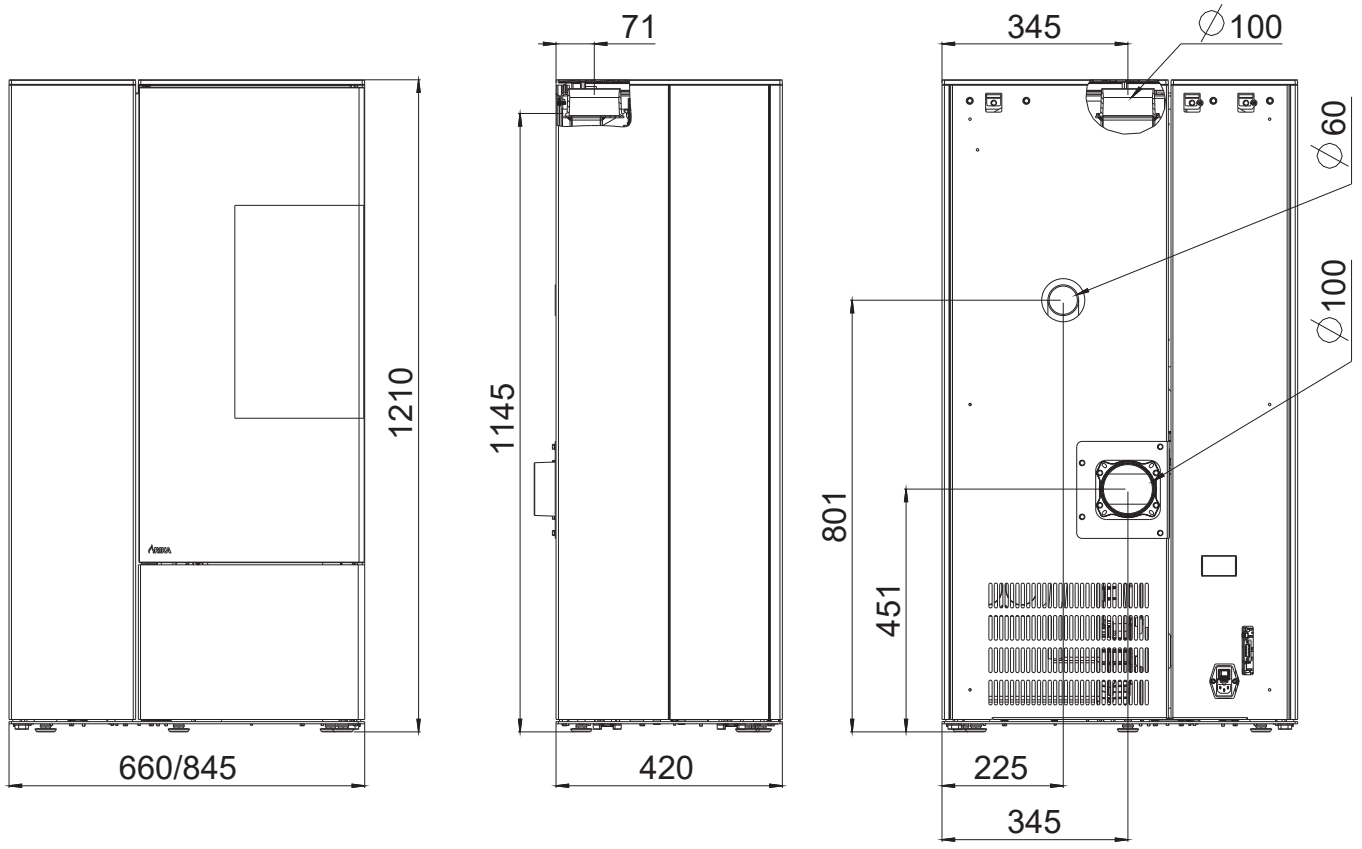
W imieniu producenta podpisał(-a):

Andreas Bloderer / Zarządzanie produktem
Micheldorf, 23.10.2026

Innovative Ofentechnik GmbH
A-4563 Micheldorf, Müllerviertel 20
Tel.: +43 (0)7582/686-14, Fax DW: -43
www.rika.at

W razie wątpliwości oraz w przypadku brakujących lub błędnych tłumaczeń obowiązuje wyłącznie wersja niemiecka.
Zastrzega się możliwość zmian technicznych i wizualnych oraz błędów składu i druku.

## Wymiary, waga i podłączenie




| | | | |
|---|---|---|---|
| **Wymiary** | | | |
| ***H*** | Wysokość | [mm] | 1210 |
| ***L*** | Głębokość | [mm] | 420 |
| ***W*** | Szerokość | [mm] | 660 / 845 |
| **Waga** | | | |
| ***m1*** | Masa paleniska bez stalową obudową | [kg] | - |
| ***m2*** | Masa paleniska ze stalową obudową | [kg] | ~ 170 / ~185 |
| $m_{chim}$ | Maksymalne obciążenie komina | [kg] | - |
| **Przyłącze rury spalinowej** | | | |
| $d_{out}$ | Średnica króćca spalinowego | [mm] | 100 |
| | Przyłącze górne wysokość przyłącza | [mm] | 1145 |
| | Odległość od tylnej ścianki pieca do środka rury dymowej | [mm] | 71 |
| | Odległość boczna | [mm] | 345 |
| | Przyłącze z tyłu wysokość przyłącza | [mm] | 451 |
| | Podłączenie z tyłu, odstęp z boku | [mm] | 345 |
| | Przyłącze boczne wysokość przyłącza | [mm] | - |
| | Głębokość przy bocznym podłączeniu | [mm] | - |
| **Przyłącze powietrza do spalania** | | | |
| | Średnica | [mm] | 60 |
| | Wysokość przyłącza | [mm] | 801 |
| | Odległość boczna | [mm] | 225 |
| | Odległość boczna od podłoża | [mm] | - |
| | Głębokość połączenia z podłożem | [mm] | - |

## Dane techniczne

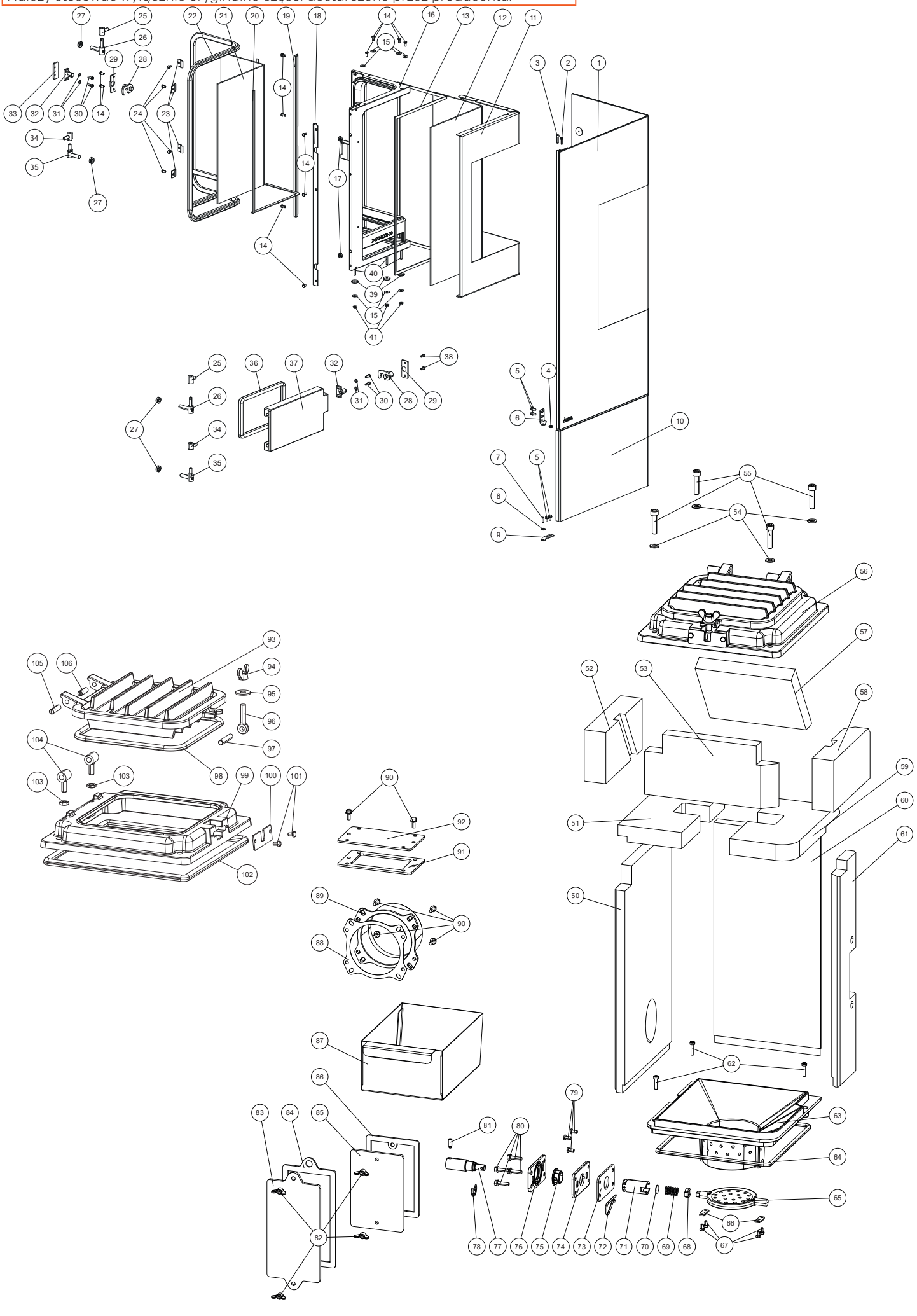
| Ogólne informacje | | | 8 kW | 6 kW |
|---|---|---|---|---|
| $P_{nom}$ | Znamionowa moc cieplna | [kW] | 8 | 6 |
| $P_{SHnom}$ | Znamionowa moc grzewcza pomieszczeń | [kW] | 8 | 6 |
| $P_{part}$ | Moc grzewcza przy częściowym obciążeniu | [kW] | 2,5 | 2,5 |
| $P_{SHpart}$ | Moc grzewcza przy częściowym obciążeniu | [kW] | 2,5 | 2,5 |
| | Zapotrzebowanie na świeże powietrze | [$m^3$/h] | 18 | 13 |
| | Wydajność ogrzewania pomieszczeń w zależności od izolacji budynku | [$m^3$] | 50 - 220 | 50 - 160 |
| $\eta_{nom}$ | Wydajność przy nominalnej mocy cieplnej | [%] | 90,7 | 92,2 |
| $\eta_{part}$ | Wydajność przy mocy cieplnej przy obciążeniu częściowym | [%] | 92,8 | 92,8 |
| | Zużycie paliwa | [kg/h] | 0,6 - 1,9 | 0,6 - 1,3 |
| | Pojemność zbiornika na pelety* | [l]/[kg] | E26: 40/~26<br>E40: 61/~40 | E26: 40/~26<br>E40: 61/~40 |
| | Zawartość $CO^2$ | [%] | 11,7 | 10,4 |
| $CO_{nom}$ | Emisja CO przy nominalnej mocy cieplnej przy zawartości tlenu wynoszącej 13% $O^2$ | [$mg/m_N^3$] | 13 | 22 |
| $CO_{part}$ | Emisja CO przy mocy cieplnej przy obciążeniu częściowym i zawartości tlenu wynoszącej 13% $O^2$ | [$mg/m_N^3$] | 271 | 271 |
| $NO_{xnom}$ | Emisja NOx przy znamionowej mocy cieplnej i zawartości tlenu wynoszącej 13% $O^2$ | [$mg/m_N^3$] | 97 | 94 |
| $NO_{xpart}$ | Emisja NOx przy mocy cieplnej pod częściowym obciążeniem przy zawartości tlenu wynoszącej 13% $O^2$ | [$mg/m_N^3$] | 73 | 73 |
| $OGC_{nom}$ | Emisja węglowodorów przy znamionowej mocy cieplnej przy zawartości tlenu wynoszącej 13% $O^2$ | [$mg/m_N^3$] | 3 | 3 |
| $OGC_{part}$ | Emisja węglowodorów przy mocy cieplnej przy obciążeniu częściowym i zawartości tlenu wynoszącej 13% $O^2$ | [$mg/m_N^3$] | 12 | 12 |
| $PM_{nom}$ | Emisja pyłu przy znamionowej mocy cieplnej i zawartości tlenu wynoszącej 13% $O^2$ | [$mg/m_N^3$] | 2 | 2 |
| $PM_{part}$ | Emisja pyłu przy mocy cieplnej przy obciążeniu częściowym i zawartości tlenu wynoszącej 13% $O^2$ | [$mg/m_N^3$] | 13 | 13 |
| $\phi_{f,g\ nom}$ | Przepływ masowy spalin przy nominalnej mocy cieplnej | [g/s] | 5,4 | 4,5 |
| $\phi_{f,g\ part}$ | Przepływ masowy spalin przy mocy cieplnej przy obciążeniu częściowym | [g/s] | 3,3 | 3,3 |
| $T_{snom}$ | Temperatura spalin na króćcu wydechowym przy znamionowej mocy cieplnej | [°C] | 188 | 153 |
| $T_{spart}$ | Temperatura spalin na króćcu wydechowym przy mocy cieplnej przy obciążeniu częściowym | [°C] | 87 | 87 |
| $P_{nom}$ | Minimalne ciśnienie tłoczenia przy nominalnej mocy cieplnej | [Pa] | 12 | 12 |
| $P_{part}$ | Minimalne ciśnienie tłoczenia przy mocy cieplnej przy obciążeniu częściowym | [Pa] | 10 | 10 |
| $P_{min}$ | Minimalne ciśnienie tłoczenia do obliczeń kominowych | [Pa] | 3 | 3 |
| $V_h$ | Straty ciepła w pomieszczeniu przy wyłączonym palenisku | [$m^3$/h] | - | - |
| $\eta_s$ | Roczna sprawność ogrzewania pomieszczeń | [%] | 81 | 83 |
| *EEI* | Wskaźnik efektywności energetycznej | | 122 | 124 |
| *E, f* | Napięcie zasilania, częstotliwość | [V]/[Hz] | 230/50 | 230/50 |
| $W_{max}$ | maksymalny pobór mocy elektrycznej | [W] | 150 | 150 |
| $W_{ø}$ | średni pobór mocy elektrycznej | [W] | 20 | 20 |
| | Zabezpieczenie | [A] | 2,5 | 2,5 |
| $el_{SB}$ | Zużycie energii elektrycznej pomocniczej w trybie czuwania | [kW] | 0,003 | 0,003 |
| $el_{max}$ | Zużycie energii elektrycznej pomocniczej przy znamionowej mocy cieplnej | [kW] | 0,014 | 0,012 |
| $el_{min}$ | Zużycie energii elektrycznej pomocniczej przy mocy cieplnej przy obciążeniu częściowym | [kW] | 0,008 | 0,008 |
| *INT* | Praca w trybie zapłonu czasowego | | | |
| *T-Klasse* | Oznaczenie komina | | T200G | |

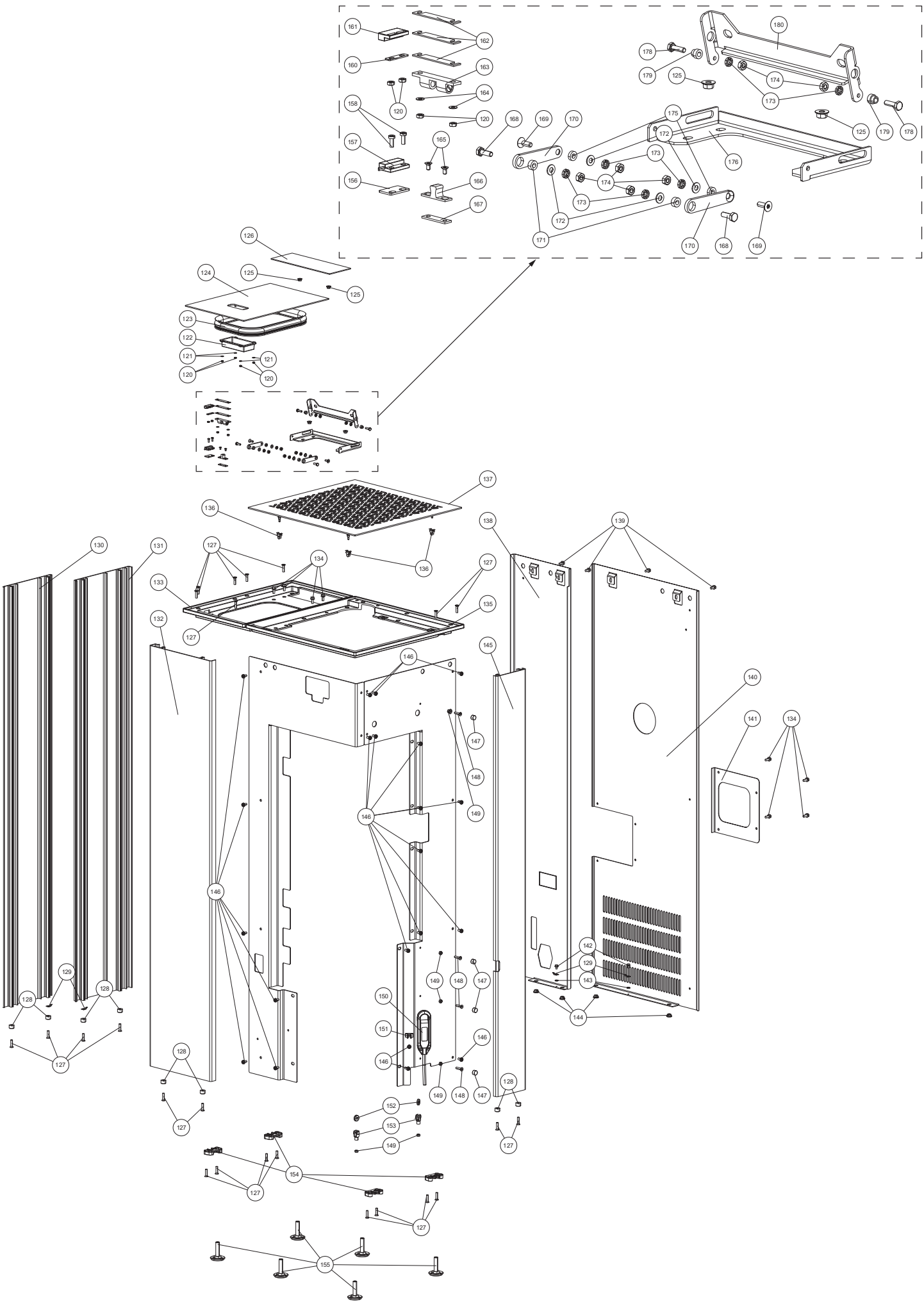
*Pojemność podana w kg może się różnić ze względu na różne gęstości nasypowe peletów.

**Uwaga**
W przypadku pieców na pellet cykl testowy kończy się po 3 godzinach. W przypadku pieców na drewno kryterium zakończenia cyklu testowego jest poziom emisji CO2 wynoszący 4%.

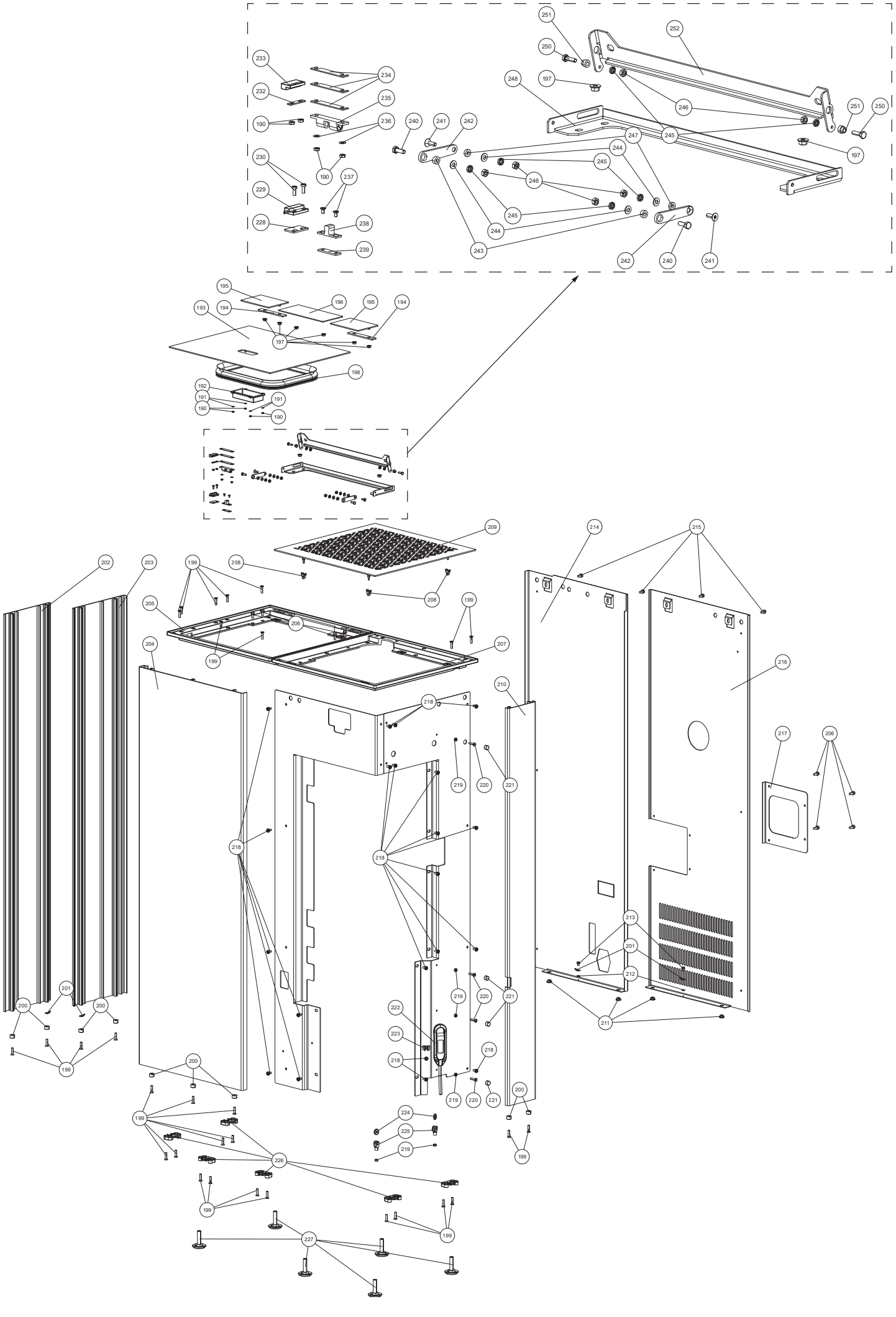
# Przegląd części zamiennych – widok rozłożony

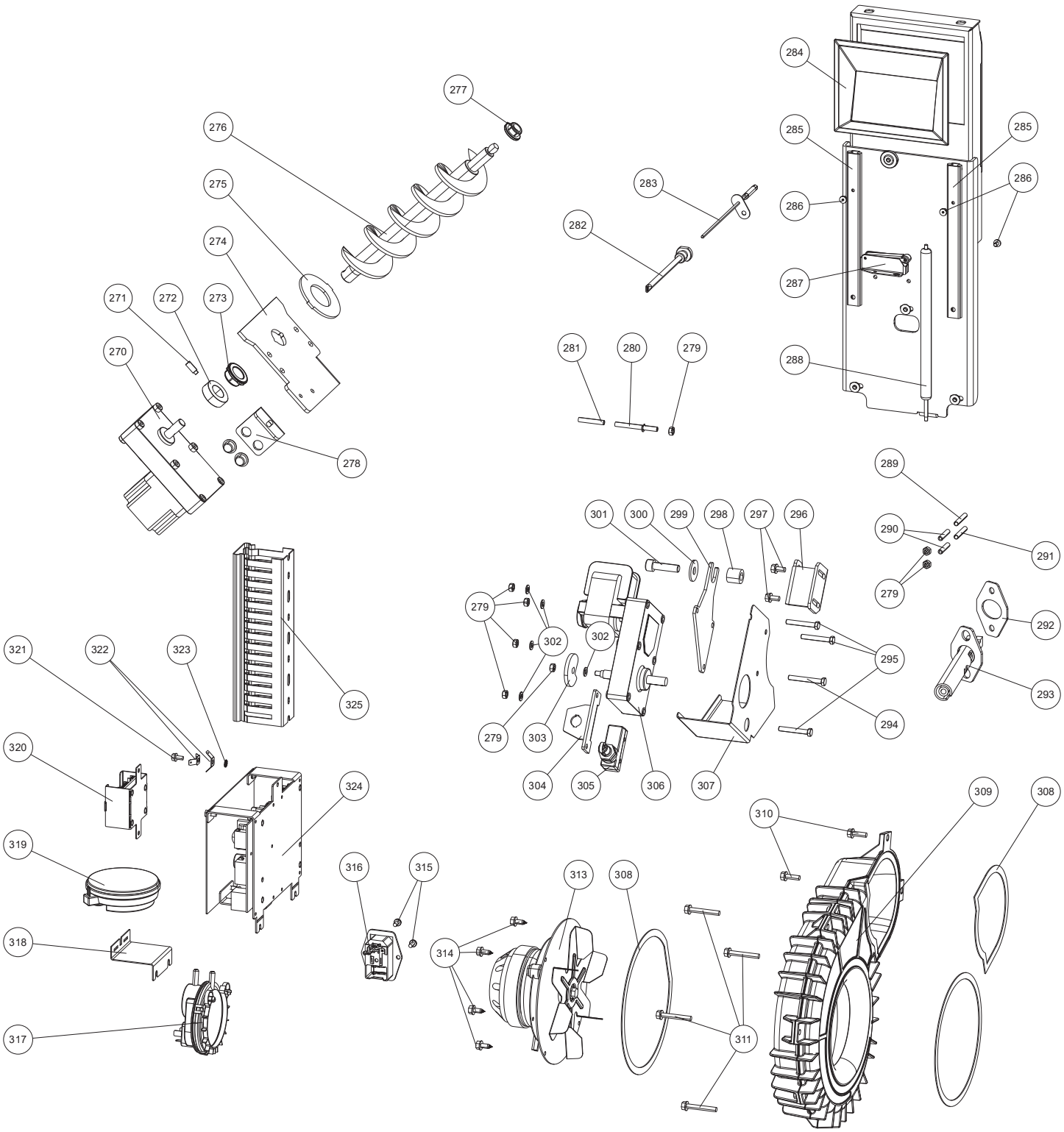
**Uwaga**
Należy stosować wyłącznie oryginalne części dostarczone przez producenta.



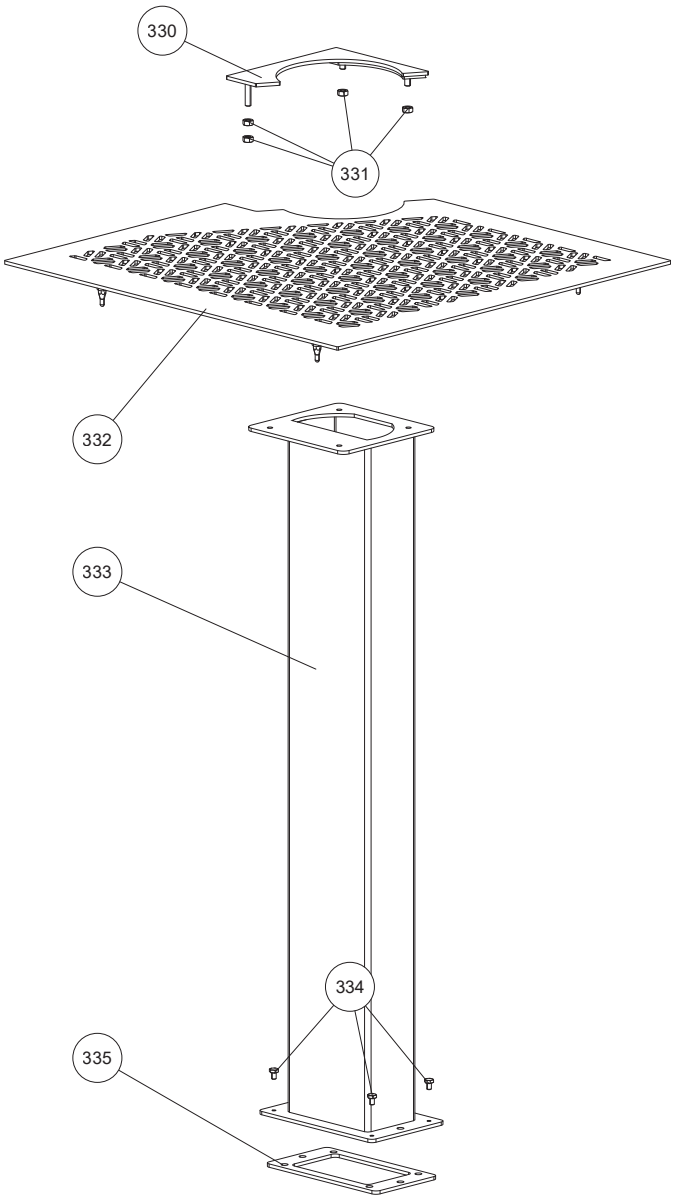

161
162
160
163
164
158
120
120
157
165
156
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
178
179
125
180
126
124
125
125
123
122
121
121
120
120
137
136
136
138
139
130
131
127
134
133
127
135
132
127
145
146
140
141
134
147
148
149
146
146
142
129
143
144
150
151
146
152
153
149
154
155
127

# CONNECT PELLET EDGE E40




277
276
275
274
271
272
273
270
278
283
282
281
280
279
284
285
285
286
286
287
288
289
290
291
279
292
293
301
300
299
298
297
296
295
294
279
302
302
303
304
305
306
307
321
322
323
325
320
324
319
316
315
318
317
314
313
308
310
309
308
311

# Górne przyłącze rury spalinowej - RAO



# Przegląd części zamiennych – numery katalogowe

| Nr. | Art.Nr. | Nazwa |
|---|---|---|
| 1 | B19267 | Drzwi dekoracyjne kompletne |
| 2 | N111784 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M04X16 |
| 3 | N110017 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M05X20 |
| 4 | Z38729 | Podkładka |
| 5 | N106472 | Śruba gwintotwórcza M05x10 |
| 6 | L03966 | Zawias |
| 7 | N112698 | Śruba trzpieniowa M05X16 |
| 8 | Z38164 | Podkładka |
| 9 | L03962 | Płyta zawiasowa |
| 10 | LB00972 | Panel przedni kompletny na dole |
| 11 | Z39513 | Rama drzwi komory spalania |
| 12 | Z38768 | Szkło w drzwiach komory spalania |
| 13 | N103693 | Uszczelka płaska czarna 8x2 |
| 14 | N111950 | Śruba z łbem sześciokątnym M05x10 |
| 15 | N112009 | Podkładka |
| 16 | Z38761 | Drzwi komory spalania |
|  | B19266 | Drzwi komory spalania kompletne |
| 17 | N112696 | Nakrętka sześciokątna M08 |
| 18 | Z39510 | Uchwyt uszczelki po lewej stronie |
| 19 | Z39511 | Uchwyt uszczelki prawy |
| 21 | Z38767 | Szkło w drzwiach komory spalania |
| 22 | N112828 | Podwójny sznur uszczelniający |
| 23 | L03756 | Uchwyt na szkło |
| 24 | N111964 | Śruba z łbem sześciokątnym M05X08 |
| 25 | B17524 | Wieszak czarny |
| 26 | B16813 | Wieszak M10 |
| 27 | N111780 | Nakrętka sześciokątna |
| 28 | B17407 | Zapięcie |
| 29 | L02647 | Płyta zamykająca |
| 30 | N112058 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M05X16 |
| 31 | N111965 | Podkładka M05 |
| 32 | Z37215 | Sworzeń ryglujący |
| 33 | Z37339 | Trzymająca talerz |
| 34 | B18163 | Wieszak z górnym ogranicznikiem |
| 35 | B19265 | Wieszak |
| 36 | N112551 | Sznur plombujący okrągły szary D11 (1m) |
| 37 | Z35465 | Drzwi czarne |
| 38 | N112190 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M05X10 |
| 39 | N112281 | Nakrętka radełkowana |
| 40 | N111952 | Wkręt dociskowy M5x25 |
| 41 | N112142 | Nakrętka kołnierzowa |
| 50 | Z38772 | Wykładzina wewnętrzna po lewej stronie |
| 51 | Z38775 | Pociągnij płytkę po lewej stronie |
| 52 | Z38777 | Wykładzina wewnętrzna w lewym górnym rogu |
| 53 | Z38779 | Wykładzina wewnętrzna z przodu |
| 54 | N105049 | Czarna podkładka |
| 55 | N112047 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M08x35 |
| 56 | B18720 | Pokrywa komory spalania, kompletna |
| 57 | Z38778 | Na górze wykładzina wewnętrzna |
| 58 | Z38776 | Wykładzina wewnętrzna w prawym górnym rogu |
| 59 | Z39506 | Pociągnij płytę po prawej stronie |

| Nr. | Art.Nr. | Nazwa |
|---|---|---|
| 60 | Z38773 | Tylna wykładzina wewnętrzna |
| 61 | Z38774 | Wykładzina wewnętrzna po prawej stronie |
| 62 | N112707 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M05X20 |
| 63 | Z39305 | Misa paleniska |
| 64 | N111631 | Sznur uszczelniający okrągły szary D06 |
| 65 | Z39306 | Ruszt uchylny |
| 66 | L02726 | Płytki krwi |
| 67 | N112415 | Śruba z łbem sześciokątnym M04X08 |
| 68 | L01875 | Płyta zabierakowa ruszt uchylny |
| 69 | N108131 | Sprężyna dociskowa |
| 70 | L03781 | Płytki krwi |
| 71 | Z35854 | Ruszt uchylny wału pośredniego |
| 72 | N112470 | Wiosenny klip |
| 73 | Z36167 | Uszczelka ceramiczna |
| 74 | Z39856 | Płyta nośna |
| 75 | Z35182 | Łożysko ślizgowe D16 |
| 76 | Z39857 | Płyta zaciskowa łożyska |
| 77 | Z38161 | Wał napędowy |
| 78 | N112125 | Pierścień zabezpieczający wału |
| 79*1 | N108485 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M05X10 |
| 80 | N112160 | Śruba gwintotwórcza M05X20 |
| 81 | N112499 | Wkręt dociskowy M6x16 |
| 82 | N112077 | Nakrętka skrzydełkowa |
| 83 | Z36000 | Pokrywa wyczystki |
| 84 | Z36566 | Pieczęć |
| 85 | Z35999 | Pokrywa wyczystki |
| 86 | Z36567 | Pieczęć |
| 87 | L04116 | Szuflada na popiół |
| 88 | Z37830 | Uszczelka adaptera rury |
| 89 | Z37844 | Adapter rury dymowej |
| 90 | N108313 | Śruba gwintotwórcza M05x12 |
| 91 | Z38728 | Pieczęć |
| 92 | Z38979 | Pokrywa wyczystki |
| 93 | Z36921 | Pokrywa wyczystki |
| 94 | N112387 | Nakrętka skrzydełkowa |
| 95 | N111843 | Podkładka M08 |
| 96 | N112386 | Śruba oczkowa M08X40 |
| 97 | N112390 | Cylindryczny trzpień |
| 98 | N112551 | Sznur plombujący okrągły szary D11 (1m) |
| 99 | Z38133 | Pokrywa komory spalania |
| 100 | Z36922 | Płyta ustalająca |
| 101 | N111964 | Śruba z łbem sześciokątnym M05X08 |
| 102 | N107048 | Okrągły sznur uszczelniający D10 |
| 103 | N112696 | Nakrętka sześciokątna M08 |
| 104 | B18133 | Wieszak |
| 105 | N112427 | Śruba trzpieniowa M08X30 |
| 106 | N112428 | Śruba trzpieniowa M08X25 |
| 120 | N112143 | Nakrętka sześciokątna M03 |
| 121 | N104973 | Podkładka |
| 122 | Z36111 | Zaślepka |
| 123 | N112600 | Uszczelnienie kontenera |
| 124 | LB00964 | Pokrywa pojemnika F22/E26 |

Uwaga: Należy pamiętać, że w przypadku części zamiennych malowanych proszkowo, pomimo starannego wykonania, mogą wystąpić niewielkie różnice w odcieniu lub efekcie. Elementy okładzinowe z niewielkimi uszkodzeniami nie nadają się do naprawy i dlatego należy je wymienić na części zamienne. Nie ma odpowiedniego koloru z palety RAL dla lakierowanych elementów okładzinowych.

| Nr. | Art.Nr. | Nazwa |
|---|---|---|
| 125 | N112142 | Nakrętka kołnierzowa |
| 126 | LB00931 | Osłona obudowy wyświetlacza F22/E26 |
| 127 | N113322 | Śruba z łbem stożkowym M5X35 |
| 128 | Z37327 | Tuleja centrująca |
| 129 | Z27423 | Flaga uziemiająca |
| 130 | Z38710 | Panel boczny przedni lewy/prawy |
| 131 | Z38708 | Tylny panel boczny lewy/prawy |
| 132 | Z38712 | Przednia obudowa |
| 133 | Z38695 | Rama pokrywy pojemnika na pellet |
| 134 | N111793 | Śruba gwintotwórcza M05X12 |
| 135 | Z38693 | Pokrywa konwekcyjna z ramą pokrywy |
| 136 | Z36001 | Sprężyna zatrzaskowa |
| 137 | B19095 | Pokrywa konwekcyjna |
| 138 | L04057 | Ściana tylna lewa F22/E26/F38/E40 |
| 139 | N106472 | Śruba gwintotwórcza M05x10 |
| 140 | L04114 | Ściana tylna prawa E26/E40 |
| 141 | L03974 | Okładka |
| 142 | N111805 | Śruba gwintotwórcza M04x06 |
| 143 | N101888 | Podkładka M04 |
| 144 | N111730 | Przelotka |
| 145 | Z38850 | Tylny prawy panel boczny |
| 146 | N112185 | Śruba gwintotwórcza M05x10 |
| 147 | B18879 | Magnes |
| 148 | N111870 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M5x20 |
| 149 | N112274 | Nakrętka sześciokątna M05 |
| 150 | N112018 | Klucz |
| 151 | Z35691 | Klips ze stali sprężynowej |
| 152 | Z39514 | Bułka zapiekana |
| 153 | N112915 | Połączenie krzyżowe |
| 154 | Z38941 | Wspornik |
| 155 | N112490 | Czarna śruba regulacji wysokości |
| 156 | L01445 | Odległość przełączania |
| 157 | N111733 | Podstawa przełącznika magnetycznego |
| 158 | N112165 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M03X08 |
| 160 | L02310 | Płyta ochronna przełącznika |
| 161 | N111732 | Górna część wyłącznika magnetycznego |
| 162 | L02349 | Podkładka blokująca |
| 163 | N112772 | Podwójny chwyt piłki |
| 164 | N112144 | Podkładka M03 |
| 165 | N111885 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M03X06 |
| 166 | N112773 | Odpowiednik snapera |
| 167 | L01502 | Podkładka blokująca |
| 168 | N109390 | Śruba z łbem sześciokątnym M04X12 |
| 169 | N111856 | Śruba z łbem stożkowym i gniazdem sześciokątnym M04x12 |
| 170 | L03812 | Nogi zawiasowe |
| 171 | Z34489 | Element dystansowy |
| 172 | N103482 | Podkładka |
| 173 | N112071 | Podkładka klinowa |
| 174 | N104971 | Nakrętka sześciokątna M04 |
| 175 | Z34490 | Element dystansowy |

| Nr. | Art.Nr. | Nazwa |
|---|---|---|
| 176 | L04060 | Prowadnica zawiasu F22/E26 |
| 178 | N112723 | Śruba z łbem sześciokątnym M04X14 |
| 179 | Z38165 | Śruby zawiasów |
| 180 | L04059 | Zawias F22/E26 |
| 190 | N112143 | Nakrętka sześciokątna M03 |
| 191 | N104973 | Podkładka |
| 192 | Z36111 | Zaślepka |
| 193 | LB00965 | Pokrywa kontenera F38 |
| 194 | L03975 | Płytki krwi |
| 195 | LB00934 | Osłona górna lewa/prawa F38/E40 |
| 196 | LB00933 | Osłona obudowy wyświetlacza F38/E40 |
| 197 | N112142 | Nakrętka kołnierzowa |
| 198 | N112600 | Uszczelnienie kontenera |
| 199 | N113322 | Śruba z łbem stożkowym M5X35 |
| 200 | Z37327 | Tuleja centrująca |
| 201 | Z27423 | Flaga uziemiająca |
| 202 | Z38710 | Panel boczny przedni lewy/prawy |
| 203 | Z38708 | Tylny panel boczny lewy/prawy |
| 204 | Z38680 | Przednia obudowa |
| 205 | Z38694 | Rama pokrywy pojemnika na pellet |
| 206 | N111793 | Śruba gwintotwórcza M05X12 |
| 207 | Z38693 | Pokrywa konwekcyjna z ramą pokrywy |
| 208 | Z36001 | Sprężyna zatrzaskowa |
| 209 | B19095 | Pokrywa konwekcyjna |
| 210 | Z38850 | Tylny prawy panel boczny |
| 211 | N111730 | Przelotka |
| 212 | N101888 | Podkładka M04 |
| 213 | N111805 | Śruba gwintotwórcza M04x06 |
| 214 | L04057 | Ściana tylna lewa F22/E26/F38/E40 |
| 215 | N106472 | Śruba gwintotwórcza M05x10 |
| 216 | L04114 | Ściana tylna prawa E26/E40 |
| 217 | L03974 | Okładka |
| 218 | N112185 | Śruba gwintotwórcza M05x10 |
| 219 | N112274 | Nakrętka sześciokątna M05 |
| 220 | N111870 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M5x20 |
| 221 | B18879 | Magnes |
| 222 | N112018 | Klucz |
| 223 | Z35691 | Klips ze stali sprężynowej |
| 224 | Z39514 | Bułka zapiekana |
| 225 | N112915 | Połączenie krzyżowe |
| 226 | Z38941 | Wspornik |
| 227 | N112490 | Czarna śruba regulacji wysokości |
| 228 | L01445 | Odległość przełączania |
| 229 | N111733 | Podstawa przełącznika magnetycznego |
| 230 | N112165 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M03X08 |
| 232 | L02310 | Płyta ochronna przełącznika |
| 233 | N111732 | Górna część wyłącznika magnetycznego |
| 234 | L02349 | Podkładka blokująca |
| 235 | N112772 | Podwójny chwyt piłki |
| 236 | N112144 | Podkładka M03 |

Uwaga: Należy pamiętać, że w przypadku części zamiennych malowanych proszkowo, pomimo starannego wykonania, mogą wystąpić niewielkie różnice w odcieniu lub efekcie. Elementy okładzinowe z niewielkimi uszkodzeniami nie nadają się do naprawy i dlatego należy je wymienić na części zamienne. Nie ma odpowiedniego koloru z palety RAL dla lakierowanych elementów okładzinowych.

| Nr. | Art.Nr. | Nazwa |
|---|---|---|
| 237 | N111885 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M03X06 |
| 238 | N112773 | Odpowiednik snapera |
| 239 | L01502 | Podkładka blokująca |
| 240 | N109390 | Śruba z łbem sześciokątnym M04X12 |
| 241 | N111856 | Śruba z łbem stożkowym i gniazdem sześciokątnym M04x12 |
| 242 | L03812 | Nogi zawiasowe |
| 243 | Z34489 | Element dystansowy |
| 244 | N103482 | Podkładka |
| 245 | N112071 | Podkładka klinowa |
| 246 | N104971 | Nakrętka sześciokątna M04 |
| 247 | Z34490 | Element dystansowy |
| 248 | L04064 | Prowadnica zawiasu F38 |
| 250 | N112723 | Śruba z łbem sześciokątnym M04X14 |
| 251 | Z38165 | Śruby zawiasów |
| 252 | L04063 | Zawias F38/E40 |
| 270 | N112030 | Silnik ślimaka, bezstopniowy |
| 271 | N112499 | Wkręt dociskowy M6x16 |
| 272 | Z11915 | Ślimak pierścienia zaciskowego |
| 273 | Z35182 | Łożysko ślizgowe D16 |
| 274 | L03710 | Płyta montażowa silnika |
| 275 | Z31674 | Płytka centrująca |
| 276 | B16967 | Ślimak podający |
| 277 | Z35183 | Łożysko ślizgowe D10 |
| 278 | L03711 | Kąt mocowania |
| 279 | N112274 | Nakrętka sześciokątna M05 |
| 280 | B18173 | Rura ciśnieniowa |
| 281 | N111551 | Wąż silikonowy |
| 282 | B16053 | Rurka czujnika płomienia |
| 283 | B16114 | Czujnik płomienia |
| 284 | B16574 | Wyświetlacz dotykowy, wtykowy |
| 285 | N112471 | Szyna prowadząca |
| 286 | N104477 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M04X06 |
| 287 | N112832 | Zapięcie |
| 288 | N112831 | Sprężyna gazowa |
| 289 | N112795 | Wąż silikonowy czerwony |
| 290 | Z37701 | Rura ciśnieniowa |
| 291 | N112796 | Niebieski wąż silikonowy |
| 292 | Z36290 | Uszczelka zapłonu |
| 293 | B17014 | Zapłon ceramiczny |
| 294 | N101570 | Śruba z łbem sześciokątnym M05x40 |
| 295 | N111806 | Śruba z łbem sześciokątnym M05X35 |
| 296 | L03902 | Wspornik |
| 297 | N106472 | Śruba gwintotwórcza M05x10 |
| 298 | Z18105 | Wąż |
| 299 | L02643 | Płyta silnika |
| 300 | N111843 | Podkładka M08 |
| 301 | N112378 | Śruba z gniazdem sześciokątnym M08X30 |
| 302 | N100170 | Podkładka M05 |
| 303 | L02646 | Przełączanie styku rusztu uchylnego |
| 304 | L02644 | Trzymająca talerz |

| Nr. | Art.Nr. | Nazwa |
|---|---|---|
| 305 | N111825 | Przełącznik kontaktowy |
| 306 | N112014 | Silnik rusztu uchylnego kpl. |
| 307 | L03484 | Ochrona cieplna silnika |
| 308 | N100475 | Uszczelka płaska biała 8x2 |
| 309 | B16951 | Obudowa wentylatora wyciągowego |
| 310 | N110833 | Śruba gwintotwórcza M05X16 |
| 311 | N111804 | Śruba gwintotwórcza M05X35 |
| 313 | B19655 | Silnik dmuchawy zapakowany |
| 314 | N106989 | Śruba z łbem sześciokątnym |
| 315 | N112703 | Śruba gwintotwórcza M04x08 |
| 316 | Z38387 | Gniazdo IEC |
| 317 | N112102 | Monitor różnicy ciśnień |
| 318 | L03638 | Płyta ustalająca |
| 319 | N112473 | Czujnik różnicy ciśnień |
| 320 | B16030 | Dodatkowa płytka silnika wraz z kablem |
| 321 | N111836 | Śruba gwintotwórcza M04x08 |
| 322 | N111478 | Flaga uziemiająca |
| 323 | N101888 | Podkładka M04 |
| 324 | B16561 | Płyta główna USB11 |
| 325 | Z38821 | Kanał kablowy |
| | B19092 | Wiązka przewodów |
| | Z40777 | Kabel do wyświetlacza dotykowego 1,5 m |
| | E17128 | Zestaw uszczelek CONNECT EDGE |
| | E17129 | Zestaw uszczelek CONNECT EDGE RAO |
| | | **Wersja RAO** |
| 330 | LB00957 | Osłona kompletna |
| 331 | N112274 | Nakrętka sześciokątna M05 |
| 332 | B19103 | Pokrywa konwekcyjna |
| 333 | Z38990 | Rura RAO |
| 334 | N111981 | Śruba z łbem sześciokątnym M04X6 |
| 335 | Z38728 | Pieczęć |
| | *1 | przy wymianie części 74 i 76, aż do numeru seryjnego 231522701, śruby N108485 nie są już potrzebne |

Uwaga: Należy pamiętać, że w przypadku części zamiennych malowanych proszkowo, pomimo starannego wykonania, mogą wystąpić niewielkie różnice w odcieniu lub efekcie. Elementy okładzinowe z niewielkimi uszkodzeniami nie nadają się do naprawy i dlatego należy je wymienić na części zamienne. Nie ma odpowiedniego koloru z palety RAL dla lakierowanych elementów okładzinowych.

## 12. GWARANCJA PRODUCENTA RIKA

Zalecamy, aby uruchomienie urządzenia zlecić technikowi posiadającemu certyfikat RIKA.

Niniejsze warunki gwarancji obowiązują wyłącznie na terenie Europy kontynentalnej. W przypadku wszystkich pozostałych krajów obowiązują odrębne warunki ustalone przez importera w danym kraju. W razie wątpliwości oraz w przypadku braku tłumaczenia lub błędnego tłumaczenia za jedyną wiążącą wersję uznaje się zawsze wersję niemiecką.

W celu terminowego ograniczenia szkód uprawniony do gwarancji powinien zgłosić roszczenie na piśmie u autoryzowanego lub kontraktowego sprzedawcy firmy RIKA.

W tym celu należy przedłożyć następujące dokumenty:

- Pisemne uzasadnienie reklamacji
- Faktura
- Protokół uruchomienia
- Nazwa modelu i numer seryjny

### GWARANCJA RIKA

### 5 LAT

**na spawany korpus pieca.**
**W przypadku pieców na pelety o zużyciu do 10 000 kg, jednak maksymalnie przez 5 lat.**

Gwarancja RIKA jest gwarancją handlową i producenta (z zastrzeżeniem pewnych wyjątków).

Dotyczy to wyłącznie wad materiałowych i wykonawczych oraz bezpłatnej dostawy części zamiennych. Gwarancja producenta nie obejmuje kosztów robocizny ani kosztów dojazdu.

**Warunkiem skorzystania z gwarancji jest:**

- Należy stosować wyłącznie oryginalne części dostarczone przez producenta.
- Prawidłowy montaż pieca zgodnie z instrukcją obsługi obowiązującą w momencie zakupu
- Podłączenie pieca musi zostać wykonane przez specjalistę uprawnionego do obsługi tego typu pieców.
- Uruchomienie przeprowadza technik posiadający certyfikat RIKA.

W przypadku nieprzestrzegania powyższych punktów prawo do gwarancji wygasa!

Wszelkie ewentualne koszty poniesione przez producenta w związku z nieuzasadnionym zgłoszeniem roszczenia gwarancyjnego zostaną obciążone osobie zgłaszającej roszczenie. Z gwarancji wyłączone są również uszkodzenia powstałe lub spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji producenta dotyczących eksploatacji urządzenia, takie jak przegrzanie, stosowanie niedozwolonych paliw, nieprawidłowa ingerencja w urządzenie lub przewód spalinowy, nieprawidłowo ustawiony, niewystarczający lub zbyt silny ciąg kominowy, woda kondensacyjna, brak lub nieprawidłowe przeprowadzenie konserwacji lub czyszczenia, nieprzestrzeganie obowiązujących przepisów budowlanych, nieprawidłowa obsługa przez użytkownika lub osoby trzecie, a także uszkodzenia powstałe podczas transportu i przeładunku.

**GWARANCJA NIE MA WPŁYWU NA PRZEPISY PRAWA DOTYCZĄCE GWARANCJI USTAWOWEJ!**

## 13. USTAWOWE PRAWA KONSUMENTA I WYŁĄCZENIA GWARANCYJNE

Jako konsumenci mają Państwo prawo do gwarancji, która obejmuje ewentualne wady występujące w momencie dostawy. Okres gwarancji wynosi dwa (2) lata od daty dostawy pieca.

W tym zakresie należy przestrzegać odpowiednich warunków handlowych lub postanowień dotyczących gwarancji obowiązujących u autoryzowanego sprzedawcy RIKA.

**Z gwarancji wyłączone są:**

1. Części podlegające zużyciu (zwykłe zużycie, które nie wynika z wady)
2. Części narażone na działanie ognia, takie jak szkło, wnęki paleniskowe, ruszty, płyty ciągu, płyty kierujące, wykładziny komory spalania (np. szamot), elementy ceramiczne, elementy zapłonowe, czujniki, czujniki komory spalania i czujniki temperatury
3. Lakier, powłoki powierzchniowe (np. uchwyty, osłony)
4. Uszczelki
5. Kamienie naturalne, kamienie termiczne itp.

obowiązuje od 1 lipca 2023 r.

# 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

Firma RIKA Innovative Ofentechnik GmbH postawiła sobie za cel, aby jej produkty były przyjazne dla środowiska przez cały cykl życia. Czujemy się zobowiązani do realizacji tego celu również po zakończeniu cyklu życia produktu.

**Uwaga**
W celu prawidłowej utylizacji urządzenia zalecamy skontaktowanie się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów.

**Uwaga**
W celu prawidłowego demontażu urządzenia prosimy o kontakt z autoryzowanym sprzedawcą RIKA.

**Uwaga**
Zalecamy wyjęcie elementów narażonych na działanie ognia, takich jak szkło, wnęki spalania, ruszty, płyty ciągu, płyty odchylające, wykładziny komory spalania (np. szamot), elementy ceramiczne, Piec na drewno nie posiada elementów zapłonowych, czujniki, czujniki temperatury w komorze spalania oraz czujniki temperatury, a Nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi.

## Informacje dotyczące poszczególnych elementów urządzenia

- **Elementy elektryczne i elektroniczne:** Należy wyjąć elementy elektryczne i elektroniczne z urządzenia. Elementów tych nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Należy je utylizować w sposób zgodny z przepisami, korzystając z systemu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
- **Szamot w komorze spalania:** Należy wyjąć z urządzenia elementy szamotowe zamontowane w komorze spalania. Jeśli są obecne, należy najpierw usunąć elementy mocujące. Elementy szamotowe mające kontakt z ogniem lub spalinami należy zutylizować; ponowne wykorzystanie lub recykling nie są możliwe.
- **Wermikulit w komorze spalania:** Należy wyjąć z urządzenia wermikulit, który został zamontowany w komorze spalania. Jeśli występują elementy mocujące, należy je wcześniej usunąć. Wermikulit, który miał kontakt z ogniem lub spalinami, należy zutylizować; ponowne wykorzystanie lub recykling nie są możliwe.
- **Płytka ceramiczno-szklana:** Należy zdemontować płytkę ceramiczno-szklaną za pomocą odpowiedniego narzędzia. Usunąć uszczelki i, jeśli są, oddzielić je od ramy. Przezroczysta płytka ceramiczno-szklana zasadniczo nadaje się do recyklingu, jednak w tym celu należy ją posortować na płytki z dekoracją i bez dekoracji. Płytkę ceramiczno-szklaną można utylizować jako odpady budowlane.
- **Blacha stalowa:** Elementy urządzenia wykonane z blachy stalowej należy zdemontować poprzez odkręcenie śrub lub wygięcie (lub alternatywnie poprzez mechaniczne rozdrobnienie). Jeśli są obecne, należy wcześniej usunąć uszczelki. Części z blachy stalowej należy zutylizować jako złom metalowy.
- **Odlewy:** Elementy urządzenia wykonane z odlewów należy zdemontować poprzez odkręcenie lub wygięcie (lub alternatywnie poprzez mechaniczne rozdrobnienie). Jeśli są obecne, należy wcześniej usunąć uszczelki. Odlewy należy zutylizować jako złom metalowy.
- **Kamień naturalny:** Usunąć istniejący kamień naturalny mechanicznie za pomocą urządzenia i zutylizować jako odpady budowlane.
- **Uszczelki (włókno szklane):** Należy mechanicznie wyjąć uszczelki z urządzenia. Elementów tych nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, ponieważ odpadów z włókna szklanego nie da się zniszczyć w procesie spalania. Uszczelki wykonane z włókna szklanego i ceramicznego (sztuczne włókna mineralne) należy utylizować.
- **Uchwyty i elementy dekoracyjne z metalu:** Jeśli są obecne, należy zdemontować uchwyty i elementy dekoracyjne z metalu oraz zutylizować je jako złom metalowy.

**Uwaga**
W przypadku wszystkich elementów należy uwzględnić lokalne możliwości utylizacji.

## Fragment wykazu kodów odpadów zawartego w rozporządzeniu w sprawie europejskiego wykazu odpadów

| Klasyfikacja odpadów | Rodzaj odpadów |
|---|---|
| 15 01 03 | Opakowanie drewniane |
| 17 01 03 | Płytki i ceramika |
| 17 02 02 | Szkło |
| 17 04 05 | Żelazo i stal |
| 17 05 04 | Podłoże i kamienie |

## Utylizacja sprzętu elektrycznego i recykling

Poprzez wdrożenie europejskiej dyrektywy 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz innych lokalnych przepisów wspieramy tworzenie systemów odbioru i recyklingu.

Zużyty sprzęt można bez problemu dostarczyć do gminnych punktów zbiórki odpadów w celu recyklingu. Należy w tym zakresie przestrzegać przepisów krajowych.



Urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z zwykłymi odpadami komunalnymi.

# 15. ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI UE

CE

Ten produkt jest zgodny z przepisami UE.

Firma RIKA Innovative Ofentechnik GmbH niniejszym oświadcza, że niniejsze urządzenie spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne przepisy dyrektyw 2014/30/UE , 2014/35/UE, 2014/53/UE i 2011/65/UE.

Aktualną, obowiązującą wersję deklaracji zgodności (DoC) można znaleźć pod adresem www.rika.pl.

Z41704_CONNECT_PELLET_EDGE_PL_Brennraum_rechts | 4.11.2026

**RIKA Innovative Ofentechnik GmbH**
Müllerviertel 20
4563 Micheldorf / AUSTRIA
Tel.: +43 (0) 7582/686-41, faks: -43
**verkauf@rika.at** **www.rika.at**

W razie wątpliwości jedyną obowiązującą wersją jest wersja niemiecka. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i wizualnych, a także do błędów typograficznych i drukarskich.

© 2026 | RIKA Innovative Ofentechnik GmbH